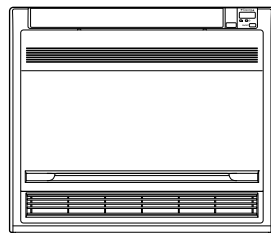


DAIKIN

INVERTER

DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

Manual de funcionamiento



FVXM25FV1B9

FVXM35FV1B9

FVXM50FV1B9



ÍNDICE

LEASE ANTES DE LA OPERACIÓN

Precauciones de seguridad.....	2
Nombres de las piezas.....	6
Preparativos antes de la utilización.....	9
Rango de funcionamiento	11

FUNCIONAMIENTO

Modo AUTO · SECO · REFRIGERACIÓN · CALEFACCIÓN · VENTILADOR	12
Ajuste de la dirección del flujo de aire.....	14
Funcionamiento POTENTE.....	16
Funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR.....	17
Modo AHORRO DE ENERGÍA	18
Funcionamiento del TEMPORIZADOR.....	19
Funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL	21
Nota sobre el sistema múltiple	26

CUIDADOS

Cuidados y limpieza	28
---------------------------	----

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Localización y solución de problemas.....	31
---	----

NOTA

Las instrucciones originales están redactadas en inglés.
El resto de los idiomas son traducciones de las instrucciones originales.

Precauciones de seguridad

- Guarde este manual donde el operador pueda encontrarlo fácilmente.
- Lea detenidamente las precauciones de este manual antes de manipular la unidad.
- Este dispositivo ha sido diseñado para uso de usuarios expertos o formados en tiendas, en la industria ligera o en granjas, o para uso comercial o doméstico de personas legas.
- El nivel de presión acústica es inferior a 70 dB (A).
- Las precauciones que aparecen en este manual se clasifican como ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN. Ambos tienen información importante acerca de la seguridad. Asegúrese de respetar sin falta todas las precauciones.



ADVERTENCIA

Si no sigue estas instrucciones con precisión, la unidad podría provocar daños personales, materiales o incluso mortales.



PRECAUCIÓN

Si no sigue estas instrucciones con precisión, la unidad podría provocar daños personales o materiales de carácter leve.



No.



Asegúrese de establecer una conexión a tierra.



No toque el acondicionador de aire (incluido el control remoto) con las manos húmedas.



Respete las instrucciones.



No moje el acondicionador de aire (incluido el control remoto).



Los modelos FVXM están llenos con refrigerante R32.



ADVERTENCIA

- El aparato debe almacenarse en un lugar en el que no pueda sufrir daños mecánicos y en una sala bien ventilada y sin fuentes de ignición en funcionamiento continuo (por ejemplo, llamas desnudas, un equipo de gas en funcionamiento o una resistencia eléctrica en funcionamiento) y con la superficie especificada en este manual de instalación.
- Para evitar incendios, explosiones o lesiones, no maneje la unidad cuando se detecten gases nocivos (p. ej. inflamables o corrosivos) cerca de la unidad.
- Evite exponer directamente su cuerpo a corrientes de aire frío durante mucho tiempo o evitar la exposición excesiva de su cuerpo al aire frío. Su estado físico o su salud pueden verse afectados adversamente.
- No introduzca su dedo, un palo, etc. en la entrada de aire, salida y aspas del ventilador. El contacto con las paletas de las aspas del equipo de aire acondicionado a alta velocidad puede provocar daños en el producto o lesiones personales.
- No intente reparar, desmontar, reinstalar ni modificar el equipo de aire acondicionado por su cuenta, puesto que se podrían producir fugas de agua, descargas eléctricas o incendios.
- No utilice gases inflamables (como laca para el pelo o insecticidas, etc.) cerca de la unidad. No utilice bencina ni disolvente para limpiar la unidad. Podría causar agrietamientos, descargas eléctricas o incendios.
- No utilice un refrigerante distinto del indicado en la unidad exterior al instalar, trasladar o reparar el equipo. Si utiliza otros refrigerantes, pueden producirse problemas o daños en la unidad y también lesiones personales.
- No haga funcionar el acondicionador de aire con las manos mojadas. Puede provocar una descarga eléctrica.
- No limpie el equipo de aire acondicionado con agua, ya que pueden producirse descargas eléctricas o incendios.
- No coloque recipientes con agua (floreros, etc.) en la unidad ya que pueden provocar descargas eléctricas o incendios.



Precauciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Cuidese de un incendio en el caso de fugas de refrigerante. De hecho, si el sistema de aire acondicionado no funciona correctamente, por ejemplo, si no sale aire caliente o frío, según proceda, la causa podría ser una fuga de refrigerante. Solicite la ayuda de su concesionario. El refrigerante dentro del equipo de aire acondicionado es seguro y normalmente no hay fugas. Sin embargo, en el caso de una fuga, el contacto con un quemador, cocinilla o cocina sin protección puede generar gases nocivos o una combustión. No siga utilizando el equipo de aire acondicionado hasta que un técnico de servicio confirme que se ha reparado la fuga. 
- No intente instalar ni reparar el equipo de aire acondicionado por cuenta propia. La instalación inadecuada del equipo podría causar fugas de agua, descargas eléctricas o incendios. Póngase en contacto con su distribuidor local o con personal técnico autorizado para que realice la instalación y los trabajos de mantenimiento.
- Instale bien el disyuntor de fuga a tierra. Si no se ha instalado el disyuntor de fugas a tierra se pueden provocar descargas eléctricas o incendios.
- El equipo de aire acondicionado debe estar conectado a tierra. Una conexión a tierra incompleta puede provocar descargas eléctricas. No conecte el cable de tierra a tuberías de gas o de agua, a pararrayos ni a líneas de tierra telefónicas. 

PRECAUCIÓN

- No utilice el aire acondicionado para otros propósitos. No utilice el aire acondicionado para aplicaciones especiales tales como el almacenamiento de comidas, animales, plantas, maquinaria de precisión y objetos de arte ya que puede afectar la calidad de estos artículos. 
- No exponga las plantas o animales directamente al flujo de aire que sale de la unidad, ya que ello podría tener efectos perjudiciales.
- No coloque aparatos que producen llamas abiertas en lugares expuestos al flujo de aire de la unidad ya que pueden impedir la combustión del quemador.
- No bloquee las entradas ni las salidas de aire. Un caudal de aire deficiente puede ocasionar un rendimiento insuficiente u otros problemas.
- No se sienta sobre la unidad exterior, no coloque cosas sobre la unidad, ni tire de esta. Hacerlo podría provocar accidentes, como caídas o vuelcos de la unidad con las consiguientes lesiones, fallos de funcionamiento o daños en el producto.
- No coloque objetos que podrían arruinarse por la humedad debajo de una unidad interior que pudiera estar afectada por el agua. En ciertas condiciones, la condensación en la unidad principal o tubos de refrigerante, filtro de aire sucio o drenaje tapado puede provocar goteo, produciendo un mal estado o fallo del objeto expuesto.
- Después de un uso prolongado, verifique el soporte de la unidad y sus piezas en busca de daños. Si se sigue utilizando cuando está dañado, la unidad puede caerse y provocar heridas.
- Para evitar lesiones, no toque la entrada de aire ni las aletas de aluminio de las unidades.
- El dispositivo no está diseñado para ser utilizado por niños ni personas enfermas sin supervisión. Esto podría provocar inhabilitación de las funciones corporales y daños a la salud.
- Este aparato puede ser usado por niños de 8 años o más y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y entienden los riesgos involucrados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Las tareas de limpieza y mantenimiento no pueden ser realizadas por niños sin supervisión.
- Evite los impactos en las unidades interiores y exteriores, ya que podrían producir daños en el producto.
- No ponga recipientes inflamables, tales como pulverizadores, a menos de 1 m de distancia de la salida de aire.
- Los pulverizadores podrían explotar al entrar en contacto con el aire caliente de las unidades interiores o exteriores.
- No deje que las mascotas orinen en el equipo de aire acondicionado. Orinar en el equipo de aire acondicionado puede provocar descargas eléctricas o incendios.

Precauciones de seguridad



PRECAUCIÓN

- No lave el equipo de aire acondicionado con agua, ya que pueden producirse descargas eléctricas o incendios.
- No coloque recipientes con agua (floreros, etc.) en la unidad ya que pueden provocar descargas eléctricas o incendios.
- No desconecte el disyuntor a menos que huela a quemado, o al realizar reparaciones, inspecciones o al limpiar la unidad.
Las fugas de refrigerante no pueden detectarse de otra forma.
- No utilice sustancias inflamables (como laca para el pelo o insecticidas, etc.) cerca de la unidad. Podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o que el sensor no detectara correctamente una posible fuga de refrigerante.
- No instalar en espacios sellados y herméticos, como cámaras de aislamiento acústicas y salas con puertas selladas.
- No instalar en lugares con humo, gas, productos químicos, etc.
Existe la posibilidad de que los sensores del interior de la unidad pudieran detectarlos y mostrar una anomalía de fuga de refrigerante.
- Esta unidad incorpora un detector de fugas de refrigerante por motivos de seguridad. Para funcionar de forma eficaz, la unidad debe recibir electricidad en todo momento después de la instalación, más allá de pequeños intervalos para mantenimiento.
- Esta unidad incorpora mecanismos de seguridad eléctricos. Para funcionar de forma eficaz, la unidad debe recibir electricidad en todo momento después de la instalación, más allá de pequeños intervalos para mantenimiento.

- Para evitar el agotamiento del oxígeno, asegúrese de que el ambiente esté bien ventilado si utiliza otro equipo como, por ejemplo un quemador, al mismo tiempo que el equipo de aire acondicionado.
- Antes de limpiar el equipo, detenga el funcionamiento de la unidad, apague el disyuntor o desenchufe el cable eléctrico. De lo contrario, pueden producirse descargas eléctricas y lesiones. Después de la limpieza, vuelva a activar rápidamente el disyuntor de la fuente de alimentación.
- Solamente debe conectar el equipo de aire acondicionado al circuito de alimentación eléctrica especificado. Las fuentes de alimentación eléctrica distintas a las especificadas pueden provocar descargas eléctricas, sobrecalentamiento e incendios.
- Coloque la manguera de drenaje correctamente para asegurar un drenaje fluido. Un drenaje incompleto puede hacer que se mojen el suelo, los muebles etc.
- No coloque ningún objeto demasiado cerca de la unidad exterior ni permita que se acumulen hojas o suciedad en ella. Las hojas constituyen el hábitat de pequeños animales que podrían entrar en la unidad. Una vez en la unidad, estos animales pueden provocar averías, humo o fuego si entran en contacto con los componentes eléctricos.
- No coloque objetos alrededor de la unidad interior.
- Hacerlo podría tener un efecto negativo en el rendimiento, calidad y vida útil operativa del equipo de aire acondicionado.
- Debería vigilarse a los niños para que no jueguen con el aparato.



- No maneje el equipo de aire acondicionado con las manos mojadas.



- No lave la unidad interior con una cantidad excesiva de agua, sino únicamente usando un paño ligeramente humedecido.
- No coloque encima de la unidad objetos como jarrones con agua o similares. El agua podría penetrar en la unidad y degradar los aislamientos eléctricos, con el consiguiente riesgo de descarga eléctrica.



Consulte el capítulo Solución de problemas (página 31) del manual. Adopte las medidas adecuadas en función de la gravedad.

Precauciones de seguridad

Lugar de instalación.

- Para instalar el equipo de aire acondicionado en los siguientes tipos de entornos, consulte al distribuidor.
 - Lugares con ambiente aceitoso o donde haya vapor u hollín.
 - Entornos salinos como las zonas costeras.
 - Lugares donde haya gases sulfuroso como manantiales termales.
 - Lugares donde la nieve pueda bloquear la unidad exterior.
 - La unidad interior debe estar alejada por lo menos 1 metro del televisor o de la radio (podrían producirse interferencias en la imagen o el sonido).
 - La unidad interior mantiene al menos 1,5 m de distancia entre los detectores de incendio y la salida de aire de la unidad de interior.

El drenaje de la unidad exterior debe descargarse en un lugar que tenga buenas propiedades de drenaje.

Tenga en cuenta las molestias que puede provocar el ruido a sus vecinos.

- Para la instalación, seleccione lugares como los descritos a continuación.
 - Lugares lo suficientemente resistente como para soportar el peso de la unidad que no amplifiquen el ruido ni las vibraciones de la unidad.
 - Lugares donde el aire descargado de la unidad exterior o el ruido de funcionamiento no molesten a los vecinos.

Intervenciones en el sistema eléctrico.

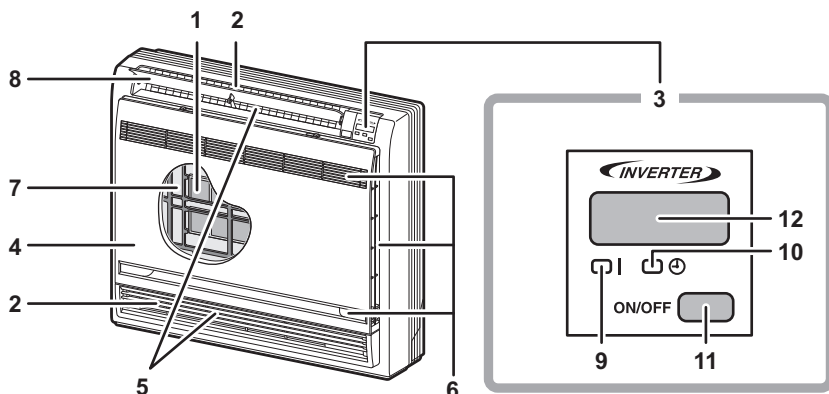
- Para la alimentación eléctrica, asegúrese de utilizar un circuito de alimentación dedicado para el equipo de aire acondicionado.
- Para evitar riesgos derivados de un reinicio imprevisto de la protección térmica, esta máquina NO DEBE conectarse a un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni a un circuito sometido a ENCENDIDOS y APAGADOS frecuentes.

Cambio de lugar del sistema.

- Cambiar de sitio el equipo de aire acondicionado requiere conocimientos especializados. Consulte al distribuidor si es necesario cambiar de sitio el equipo de aire acondicionado por motivos de mudanza o renovación.

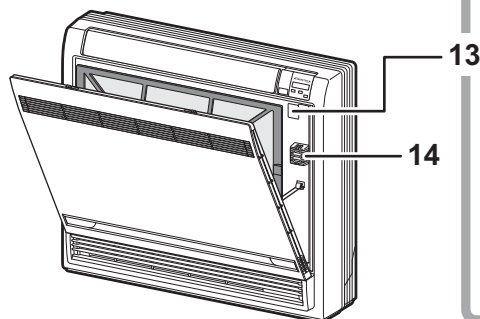
Nombres de las piezas

■ Unidad interior



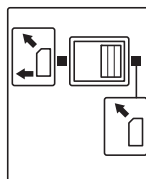
■ Apertura del panel frontal

Cómo abrir el panel frontal: (página 28.)



Interrupor de selección de salida de aire

- Este ajuste expulsa aire sólo de la salida superior.
- Este ajuste decide automáticamente un patrón de salida de aire dependiendo del modo y las condiciones.
- No se recomienda este ajuste.
- La unidad se envía de fábrica con este ajuste.



⚠ PRECAUCIÓN

Antes de abrir el panel frontal, detenga el funcionamiento y apague el interruptor. Si la alimentación está conectada, el ventilador puede girar en el interior y lesionar a alguien.

■ Unidad Interior

1. Filtro desodorizante de apatito de titanio

- Estos filtros están fijados en el interior de los filtros de aire.

2. Salida de aire

3. Pantalla

4. Panel frontal

5. Aletas verticales (rejillas): (página 14.)

- Las rejillas están dentro de la salida de aire.

6. Entrada de aire

7. Filtro de aire

8. Aletas horizontal (aleta): (página 14.)

9. Luz de funcionamiento (verde)

10. Lámpara del TEMPORIZADOR (amarillo): (página 19.)

11. Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO de la unidad interior:

- Pulse este interruptor una vez para iniciar el funcionamiento.
Púlselo otra vez para detener el funcionamiento.

- El ajuste del modo de funcionamiento utiliza como referencia la siguiente tabla.

Modelo	Modo	Ajuste de temperatura	Velocidad del flujo de aire
SOLO REFRIGERACIÓN	REFRIGERACIÓN	22°C	AUTO
BOMBA DE CALOR	AUTO	25°C	AUTO

- Este interruptor resulta de utilidad cuando falta el mando a distancia.

12. Receptor de señal:

- Recibe señales del mando a distancia.
- Cuando la unidad recibe una señal, oirá un pitido breve.
 - Inicio de funcionamientodoble pitido
 - Cambio de ajustespitido
 - Parada de funcionamientopitido largo

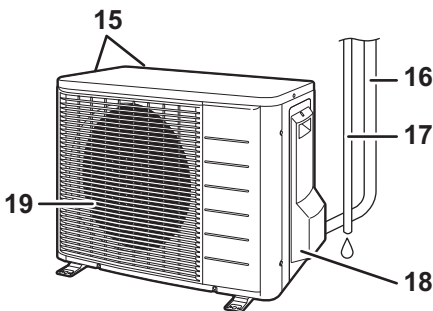
13. Interruptor de selección de salida de aire: (página 15.)

14. Sensor de temperatura ambiente:

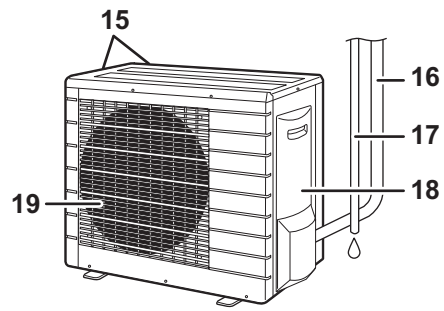
- Detecta la temperatura del aire alrededor de la unidad.

■ Unidad exterior

Clase 25/35



Clase 50



■ Unidad Exterior

15. Entrada de aire: (parte posterior y lateral)

16. Tuberías de refrigerante y cable entre unidades

17. Manguera de drenaje

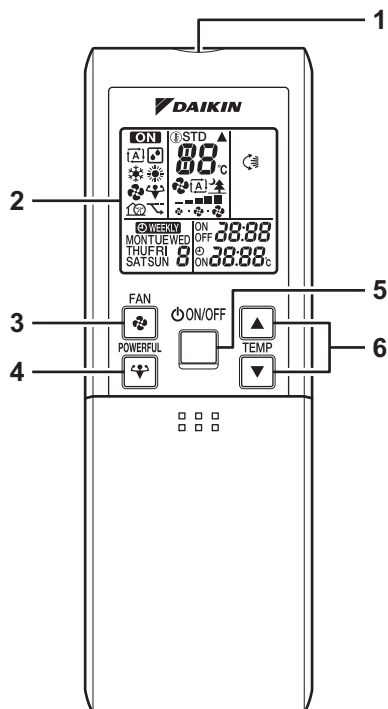
18. Terminal de conexión a tierra:

- Dentro de esta cubierta.

19. Salida de aire

El aspecto de la unidad exterior puede variar en algunos modelos.

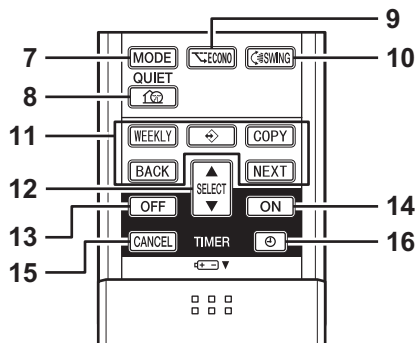
■ Mando a distancia



<ARC452A1>



<Abra la tapa>



1. Transmisor de señal:

- Envía señales a la unidad interior.

2. Pantalla:

- Muestra los ajustes actuales.
(En esta ilustración, cada sección se muestra con sus pantallas ACTIVADAS con fines explicativos.)

3. Botón de ajuste FAN:

- Seleccione el ajuste de caudal de aire.

4. Botón POTENTE:

- Funcionamiento POTENTE (página 16.)

5. Botón de ENCENDIDO/APAGADO:

- Pulse este botón una vez para iniciar el funcionamiento.
Púlselo otra vez para detener el funcionamiento.

6. Botones de ajuste TEMPERATURE:

- Cambian los ajustes de temperatura.

7. Botón selector MODE:

- Selecciona el modo de funcionamiento.
(AUTO/SECO/REFRIGERACIÓN/CALEFACCIÓN/VENTILADOR) (página 12.)

8. Botón SONIDO BAJO: Funcionamiento SONIDO BAJO DE LA UNIDAD EXTERIOR (página 17.)

9. Botón AHORRO DE ENERGÍA:

- Funcionamiento en modo de ahorro de energía (página 18.)

10. Botón SWING:

- Ajuste de la dirección del flujo de aire (página 14.)

11. Botón SEMANAL/PROGRAMACIÓN/COPIAR/ATRÁS/SIGUIENTE:

- Funcionamiento TEMPORIZADOR SEMANAL (página 21.)

12. Botón SELECCIONAR:

- Cambia los ajustes del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO y del TEMPORIZADOR SEMANAL. (página 19, 21.)

13. Botón TEMPORIZADOR APAGADO:

- (página 19.)

14. Botón TEMPORIZADOR ENCENDIDO:

- (página 20.)

15. Botón TIMER CANCEL:

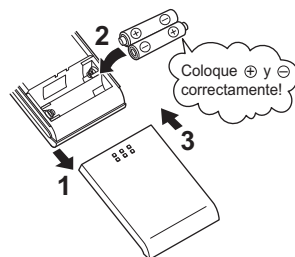
- Cancela el ajuste del temporizador. (página 19, 20.)
- No puede utilizarse para el funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL.

16. Botón RELOJ: (página 10.)

Preparativos antes de la utilización

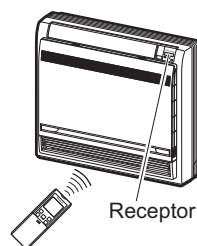
■ Para colocar las pilas

1. Deslice la tapa frontal para extraerla.
2. Coloque dos pilas secas AAA LR03 (alcalinas).
3. Coloque la tapa frontal tal como estaba.



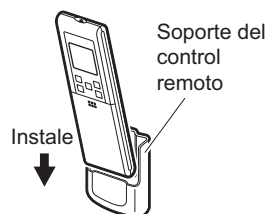
■ Para utilizar el mando a distancia

- Para utilizar el mando a distancia, dirija el transmisor hacia la unidad interior. Si hay algo que bloquea las señales entre la unidad y el mando a distancia, p. ej. cortinas, la unidad no funcionará.
- No deje caer el mando a distancia. No lo moje.
- La distancia máxima de comunicación es de aproximadamente 7 m.



■ Fijación del soporte para control remoto en la pared

1. Seleccione un lugar donde las señales alcancen la unidad.
2. Fije el soporte en una pared, columna o lugar similar con los tornillos suministrados.
3. Coloque el mando a distancia en el soporte del mando a distancia.



- Para extraer, empuje hacia arriba.

ATENCIÓN

■ Acerca de las pilas

- Cuando sustituya las pilas, utilice pilas del mismo tipo y retire las dos pilas anteriores conjuntamente.
- Cuando no vaya a utilizar el sistema durante un largo periodo de tiempo, extraiga las pilas.
- Las pilas duran aproximadamente un año. Sin embargo, si la pantalla del control remoto comienza a desvanecerse y se deteriora la recepción dentro de un año, cambie las dos pilas por nuevas pilas de tamaño AAA.LR03 (alcalinas).
- Las pilas que se suministran con la unidad son para el uso inicial del sistema. El periodo de utilización de las pilas puede acortarse en función de la fecha de fabricación del equipo de aire acondicionado.

■ Acerca del mando a distancia

- Nunca exponga el mando a distancia a la luz directa del sol.
- Si se acumula polvo en el transmisor o receptor de señal se reducirá la sensibilidad. Retire el polvo con un paño suave.
- La comunicación de señales puede deshabilitarse si hay una lámpara fluorescente de arranque electrónico (tipo inverter) en el ambiente. Consulte al establecimiento si es este el caso.
- Si las señales del mando a distancia hacen que funcione otro aparato, mueva dicho aparato a otro lugar o consulte con el establecimiento.

Preparativos antes de la utilización

■ Ajuste del reloj

1. Pulse el botón en forma de RELOJ.

Se indica **0:00**.

Destellan **MON** y .

2. Pulse el "botón SELECCIONAR" para definir el día de la semana.

3. Pulse el botón en forma de RELOJ.

 destella.

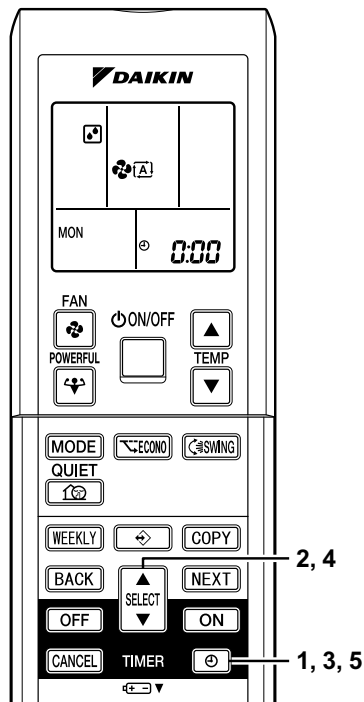
4. Pulse el "botón SELECCIONAR" para poner el reloj en hora.

Manteniendo pulsados los botones " " o " " se aumenta o disminuye la hora.

5. Pulse el botón en forma de RELOJ.

Apunte siempre el control remoto a la unidad interior al presionar los botones, mientras configura el reloj interno de la unidad interior.

 destella.



NOTA

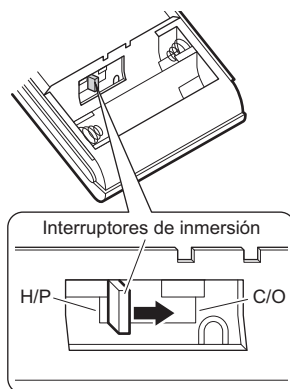
- Si no se configura el reloj interno de la unidad interior a la hora correcta, el TEMPORIZADOR SEMANAL no funciona puntualmente.

■ ENCENDIDO del disyuntor

- Al ACTIVAR el disyuntor se cierra la aleta. (Se trata de una operación normal.)

■ Verificaciones en los Ajustes del Control Remoto

- Este control remoto es común para el modelo de bomba de calor y el modelo sólo para enfriamiento. Utilice los interruptores DIP en el control remoto para los ajustes del modelo de bomba de calor o el modelo sólo para enfriamiento.
- Consulte la siguiente explicación y haga el ajuste tal como se indica en la figura.
 - Para clientes del modelo de bomba de calor: Ajuste a Bomba de Calor
 - Para clientes del modelo sólo para enfriamiento: Ajuste a Sólo Enfriamiento



Rango de funcionamiento

■ Consejos para ahorrar energía

- Cuide de no enfriar (calentar) demasiado la habitación.
Mantener la temperatura en un nivel moderado ayuda a ahorrar energía.
- Cubra las ventanas con persianas o cortinas.
El bloqueo de la luz del sol y del aire del exterior aumenta el efecto de refrigeración (calefacción).
- Los filtros de aire obstruidos provocan un funcionamiento ineficaz y un desperdicio de energía.
Límpielos cada dos semanas aproximadamente.

Ajuste de temperatura recomendado
Para refrigeración: 26°C – 28°C
Para calefacción: 20°C – 24°C

■ Nota importante

- No utilice el equipo de aire acondicionado en las siguientes condiciones.

Unidades exteriores		Frío		Calor	
RXM25~50	Temperatura exterior	-10~-46°C DB		-15~-24°C DB	-15~-18°C WB
	Temperatura interior	18~32°C DB	14~23°C WB	10~30°C DB	
2MXM40~50 3MXM40~68 4MXM68/80 5MXM90	Temperatura exterior	-10~-46°C DB		-15~-24°C DB	-15~-18°C WB
	Temperatura interior	18~32°C DB	14~23°C WB	10~30°C DB	
RXTP25~35	Temperatura exterior	-10~-46°C DB		-25~-24°C DB	-25~-18°C WB
	Temperatura interior	18~32°C DB	14~23°C WB	10~30°C DB	
Humedad interior: ≤80% ^(a)					

DB: Temperatura de ampolla seca

WB: Termómetro húmedo

^(a) para evitar la condensación y que el agua salga de la unidad. Si los niveles de temperatura o humedad están fuera de estos valores, se pueden poner en marcha los dispositivos de seguridad y es posible que el acondicionador de aire no funcione.

Si el funcionamiento continúa fuera de este rango:

- El funcionamiento fuera de este rango de humedad o temperatura puede provocar que el dispositivo de seguridad deshabilite el sistema.
- Se puede poner en funcionamiento un dispositivo de seguridad para detener el funcionamiento.
(En un sistema múltiple se puede poner en funcionamiento para detener solamente la unidad exterior.)
- Se puede producir condensación en la unidad interior con el consiguiente goteo.

Modo AUTO · SECO · REFRIGERACIÓN · CALEFACCIÓN · VENTILADOR

El equipo de aire acondicionado funciona con el modo de funcionamiento que elija. A partir de entonces, el equipo de aire acondicionado funcionará con el mismo modo de funcionamiento.

■ Inicio del funcionamiento

1. Pulse el "botón selector de MODO" y seleccione un modo de operación.

- Cada pulsación del botón hace avanzar el ajuste de modo en orden.

: AUTO

: SECO

: FRESCO

: CALOR

: VENTILADOR

Modelo de refrigeración únicamente

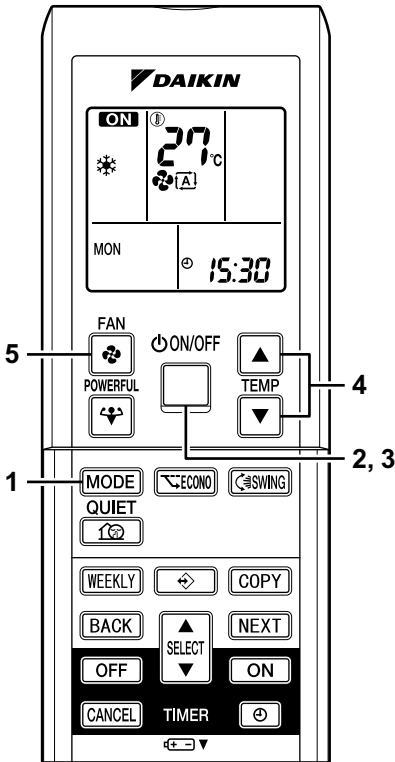
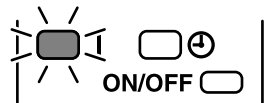


Modelo con bomba de calor



2. Pulse el botón ENCENDIDO/APAGADO.

- La luz de FUNCIONAMIENTO se enciende.



■ Parada del funcionamiento

3. Pulse de nuevo el botón ENCENDIDO/APAGADO.

- La luz de FUNCIONAMIENTO se apaga.

■ Para cambiar la configuración de la temperatura

4. Pulse el botón de ajuste TEMPERATURE.

Modo SECO o VENTILADOR	Modo AUTO, REFRIGERACIÓN O CALEFACCIÓN
El ajuste de la temperatura no es variable.	Pulse "▲" para elevar la temperatura y "▼" para bajarla.
	Seleccione la temperatura que desee. 

Modo AUTO · SECO · REFRIGERACIÓN · CALEFACCIÓN · VENTILADOR

■ Para modificar el ajuste del caudal de aire

5. Pulse el botón de ajuste FAN.

Modo SECO	Modo AUTO, REFRIGERACIÓN, CALEFACCIÓN o VENTILADOR
El ajuste del caudal de aire no es variable.	Hay cinco niveles de regulación de la velocidad del flujo de aire de "  " a "  " más "  " "  " "  " "  " disponibles. 

- Funcionamiento silencioso de la unidad interior
- Si el caudal de aire está ajustado en "  ", se reducirá el ruido de la unidad interior. Utilice esta opción para reducir el ruido.

NOTA

- **Nota sobre la función de CALEFACCIÓN**
 - Puesto que el equipo de aire acondicionado calienta la habitación extrayendo el calor del aire exterior hacia el interior, la capacidad de calefacción se reduce a temperaturas ambiente bajas. Si el efecto de calefacción es insuficiente, se recomienda utilizar otro aparato de calefacción en combinación con el equipo de aire acondicionado.
 - El sistema de bomba de calor calienta el ambiente haciendo circular el aire caliente por todos los rincones del ambiente. Tras iniciar la operación de calefacción, el ambiente tardará algo de tiempo en calentarse.
 - En la operación de calefacción, se puede producir escarcha en la unidad exterior con la consiguiente reducción de la capacidad de calefacción. En ese caso, el sistema cambia a descongelación para eliminar la escarcha.
 - Durante la descongelación, no fluye aire caliente de la unidad interior.
- **Nota sobre la función de REFRIGERACIÓN**
 - El equipo de aire acondicionado enfría el ambiente desplazando el aire caliente del interior hacia el exterior, por lo que si la temperatura del exterior es muy elevada, el rendimiento del equipo de aire acondicionado disminuye.
- **Nota sobre la función SECO**
 - El chip del ordenado funciona para eliminar la humedad del ambiente manteniendo la temperatura lo máximo posible. Controla automáticamente la temperatura y el caudal de aire, por lo que el ajuste manual de estas funciones no está disponible.
- **Nota sobre el modo AUTO**
 - En la función AUTOMÁTICO, el sistema selecciona un ajuste de temperatura y un modo de funcionamiento adecuados (FRÍO o CALOR) sobre la base de la temperatura ambiente al inicio de la operación.
 - El sistema vuelve a seleccionar automáticamente el ajuste a intervalos regulares para llevar la temperatura ambiente al nivel de ajuste del usuario.
 - Si no desea utilizar el modo AUTO, cambie manualmente la temperatura definida.
- **Nota sobre el ajuste del caudal de aire**
 - Con caudales de aire inferiores, el efecto de refrigeración (calefacción) también es menor.

Ajuste de la dirección del flujo de aire

Puede ajustar la dirección del flujo de aire para aumentar su comodidad.

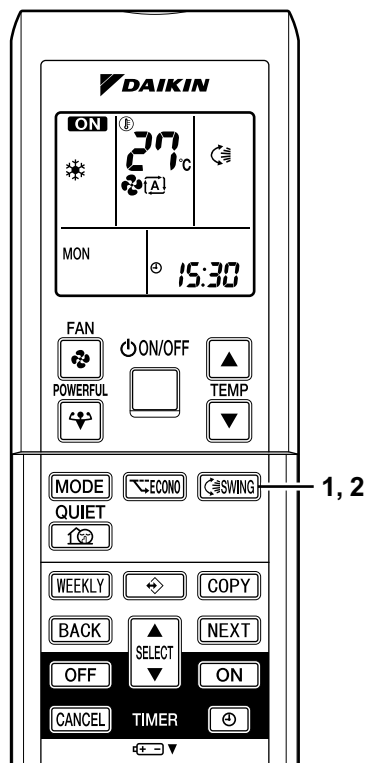
■ Para ajustar la paleta horizontal (aletas)

1. Pulse el "botón GIRO" .

- " " aparece en la pantalla LCD y las aletas empezarán a oscilar.

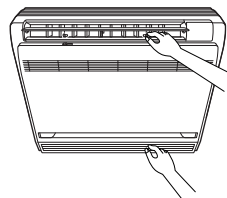
2. Cuando la aleta llegue a la posición deseada, pulse una vez más el "botón GIRO" .

- Las aletas dejarán de moverse.
- " " desaparece de la pantalla LCD.



■ Para ajustar las paletas verticales (rejillas)

Sostenga la perilla y mueva las rejillas.
(Encontrará una manecilla en los extremos izquierdo y derecho de las palas.)

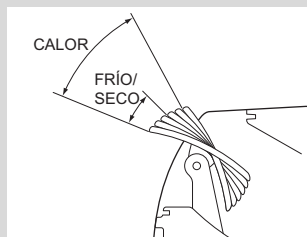


Notas sobre ángulos de aletas y rejillas

- Salvo que esté seleccionado "GIRO", debe regular la aleta a un ángulo casi horizontal en modo CALOR y a una posición ascendente en los modos FRÍO o SECO, para lograr el mejor desempeño.

■ ATENCIÓN

- Cuando ajuste la aleta con la mano, desconecte la unidad y utilice el control remoto para volver a conectarla.
- Tenga cuidado cuando ajuste las rejillas. Dentro de la salida de aire, hay un ventilador girando a gran velocidad.



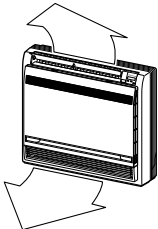
Ajuste de la dirección del flujo de aire

■ Selección de salida de aire

- Ajuste la salida del aire según sus preferencias.

Al ajustar la dirección del aire cambie a .

- El acondicionador de aire decide automáticamente el patrón de salida apropiado, dependiendo del modo / situación de funcionamiento.

Modo de funcionamiento	Situación	Patrón de salida
Modo FRÍO	• Cuando la habitación se ha enfriado por completo, o cuando ha transcurrido 1 hora desde la conexión del acondicionador de aire.	• Para que el aire no incida directamente sobre las personas, la dirección de salida del aire es hacia arriba, la temperatura de la habitación se iguala. 
	• Al inicio del funcionamiento o en otros momentos cuando la habitación no está completamente enfriada.	
Modo CALOR	• Hora normal.	• El aire se expulsa por las salidas superior e inferior durante el modo CALOR y para enfriamiento a alta velocidad durante el modo FRÍO.

- Durante el modo SECO, para que el aire no incida directamente sobre las personas, la dirección de salida del aire es hacia arriba.

Al ajustar la dirección de la salida del aire cambie a .

- Independientemente del modo de funcionamiento o situación, el aire sale por la salida superior.
- Utilice este interruptor cuando no desee que el aire salga por la salida inferior. (Al dormir o si nota un flujo de aire frío durante el modo CALOR, etc.)

PRECAUCIÓN

- No intente ajustar la aleta con la mano.
- Al ajustarlo con la mano, el mecanismo puede no funcionar adecuadamente o la condensación formada puede caer de las salidas de aire.

Funcionamiento POTENTE

El funcionamiento POTENTE maximiza con rapidez el efecto de refrigeración (calefacción) en cualquier modo de funcionamiento. Se puede obtener la máxima capacidad.

■ Inicio de la función POTENTE

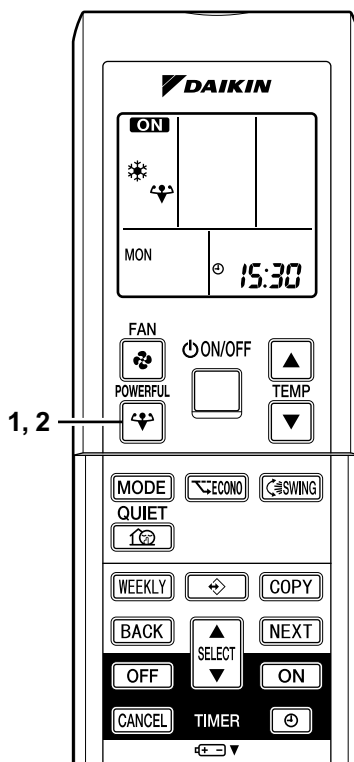
1. Pulse el botón POWERFUL.

- El funcionamiento POTENTE termina en 20 minutos. A continuación, el sistema funciona de nuevo con los ajustes anteriores antes de iniciar la función POTENTE.
- "❄" se muestra en la pantalla LCD.
- Cuando se utiliza la función POTENTE, hay algunas funciones que no están disponible.

■ Cancelación de la función POTENTE

2. Pulse de nuevo el botón POWERFUL.

- "❄" desaparece de la pantalla LCD.



NOTA

■ Notas sobre la función POTENTE

- El modo POTENTE no se puede utilizar junto con los modos AHORRO DE ENERGÍA o SONIDO BAJO. Tendrá prioridad la función cuyo botón se pulse en último lugar.
- La función ALTA POTENCIA solo se puede ajustar cuando la unidad está funcionando. Al pulsar el botón de parada de funcionamiento los ajustes se cancelarán, y la "❄" desaparecerá de la pantalla LCD.
- El funcionamiento POTENTE no aumentará la capacidad del acondicionador de aire si éste ya está en operación a su capacidad máxima demostrada.
- **En los modos de CALEFACCIÓN Y REFRIGERACIÓN**
Para aumentar el efecto de refrigeración (calefacción), la capacidad de la unidad exterior debe aumentarse y el caudal de aire debe fijarse en el ajuste máximo. Los ajustes de temperatura y flujo de aire no son variables.
- **En el modo SECO**
El ajuste de temperatura baja en 2,5°C y el caudal de aire aumenta ligeramente.
- **En el modo VENTILADOR**
El caudal de aire se fija al ajuste máximo.
- **Al utilizar el ajuste habitación con prioridad**
Consulte "Nota para el Sistema Multi". (página 26.)

Funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR

El funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR reduce el nivel sonoro de la unidad exterior cambiando la frecuencia y velocidad del ventilador de la unidad exterior.

Esta función es adecuada durante la noche.

■ Inicio del funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR

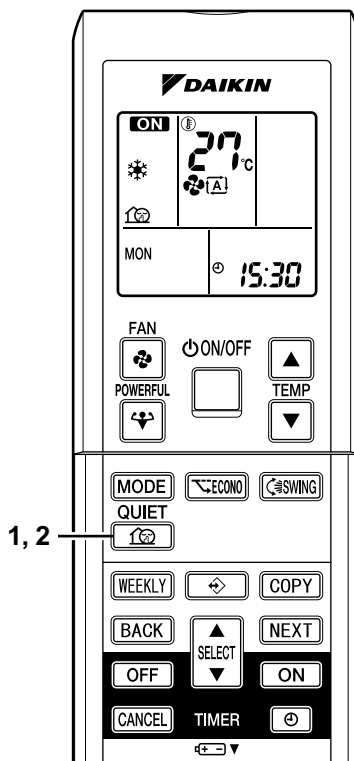
1. Pulse el "botón SONIDO BAJO".

- "🔊" se muestra en la pantalla LCD.

■ Cancelación del funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR

2. Vuelva a pulsar el "botón SONIDO BAJO".

- "🔊" desaparece de la pantalla LCD.



NOTA

■ Nota acerca del funcionamiento del SONIDO BAJO DE LA UNIDAD EXTERIOR

- Si utiliza un sistema multi, esta función trabaja únicamente cuando el SONIDO BAJO DE LA UNIDAD EXTERIOR está configurado en todas las unidades interiores que se operan. No obstante, si utiliza el ajuste de habitación con prioridad, remítase a la "Nota para el Sistema Multi". (página 26.)
- Esta función está disponible en los modos FRÍO, CALOR y AUTOMÁTICO. (No lo está en los modos VENTILADOR y SECO.)
- La función ALTA POTENCIA y el funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR no se pueden utilizar al mismo tiempo. Tendrá prioridad la función cuyo botón se pulse en último lugar.
- Si se detiene la operación con el control remoto o el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO de la unidad principal teniendo la operación SONIDO BAJO DE LA UNIDAD EXTERIOR, "🔊" permanece en la pantalla del control remoto.
- El funcionamiento SONIDO BAJO DE LA UNIDAD EXTERIOR no bajará ni la frecuencia ni la velocidad del ventilador si la frecuencia y la velocidad ya han sido disminuidas suficientemente.

Modo AHORRO DE ENERGÍA

La función AHORRO DE ENERGÍA permite un funcionamiento eficiente limitando el valor máximo de consumo energético. Esta función es útil para casos en los que se debe prestar especial atención para garantizar que el disyuntor de circuito no se dispare cuando el producto funciona junto a otros aparatos.

■ Inicio del funcionamiento AHORRO DE ENERGÍA

1. Pulse el botón ECONO.

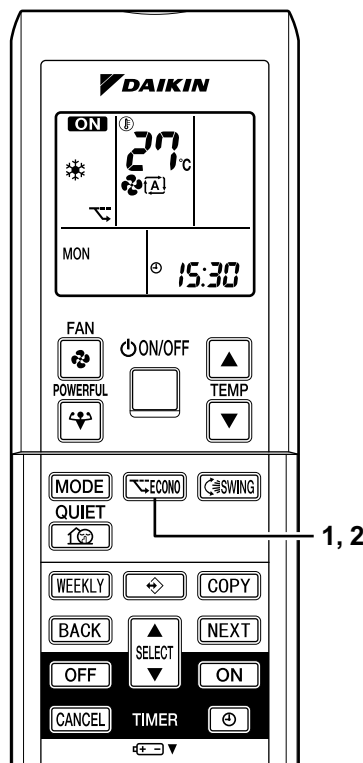
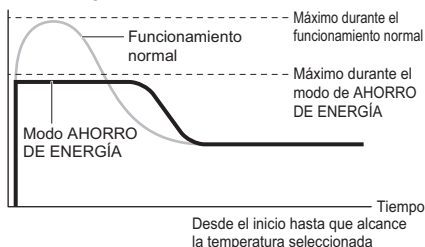
- " " se muestra en la pantalla LCD.

■ Cancelación del funcionamiento AHORRO DE ENERGÍA

2. Pulse de nuevo el botón ECONO.

- " " desaparece de la pantalla LCD.

Corriente de funcionamiento y consumo de energía



- Este diagrama es una representación con fines ilustrativos solamente.

* La corriente de funcionamiento máxima y el consumo de energía del acondicionador de aire en el modo de AHORRO DE ENERGÍA cambian de acuerdo con la unidad exterior conectada.

NOTA

- La función AHORRO DE ENERGÍA solo se puede ajustar cuando la unidad está funcionando. Al pulsar el botón de parada de funcionamiento los ajustes se cancelarán, y la " " desaparecerá de la pantalla LCD.
- La función AHORRO DE ENERGÍA permite un funcionamiento eficiente limitando el consumo energético de la unidad exterior (frecuencia de funcionamiento).
- La función AHORRO DE ENERGÍA se puede utilizar en los modos AUTO, REFRIGERACIÓN, SECO y CALEFACCIÓN.
- La función ALTA POTENCIA y la función AHORRO DE ENERGÍA no se pueden utilizar al mismo tiempo.
Tendrá prioridad la función cuyo botón se pulse en último lugar.
- El consumo de energía puede no disminuir, incluso utilizando el modo de AHORRO DE ENERGÍA del nivel de consumo de energía ya de por sí bajo.

Funcionamiento del TEMPORIZADOR

Las funciones del temporizador resultan útiles para encender y apagar automáticamente el acondicionador de aire a la noche o por la mañana. También puede utilizar el TEMPORIZADOR DE APAGADO y el TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO en combinación.

■ Utilización del TEMPORIZADOR DE APAGADO

- Compruebe que la hora del reloj sea la correcta. Si no es así, ajuste el reloj a la hora actual. (página 10.)

1. Pulse el botón OFF TIMER.

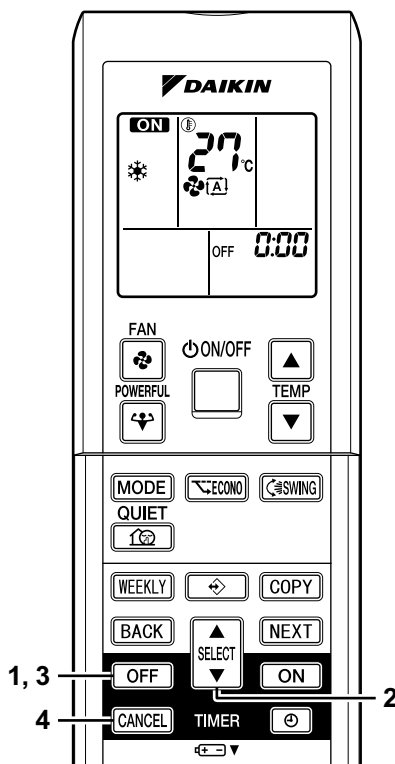
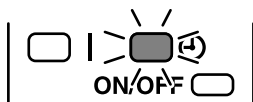
Se indica **0:00**.
OFF destella.

2. Pulse el "botón SELECCIONAR" hasta que el ajuste horario llegue al punto deseado.

- Cada pulsación de los botones hace avanzar o retroceder la hora en 10 minutos. Si se mantiene pulsado cualquiera de los botones, el ajuste cambia rápidamente.

3. Pulse de nuevo el botón OFF TIMER.

- La luz del TEMPORIZADOR se enciende.



■ Para cancelar la función TEMPORIZADOR APAGADO

4. Pulse el botón CANCEL.

- La luz del TEMPORIZADOR se apaga.

NOTA

- Cuando se ajusta el TEMPORIZADOR, no se muestra la hora actual.
- Una vez que ajuste el TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO, el ajuste de la hora se guardará en la memoria. (La memoria se borra cuando se sustituyen las pilas del mando a distancia.)
- Cuando se controla la unidad mediante el temporizador de ENCENDIDO/APAGADO, la duración real de la operación puede variar en relación con la hora introducida por el usuario. (Máximo aprox. 10 minutos)

■ MODO NOCTURNO

Cuando se establece el TEMPORIZADOR DE APAGADO, el equipo de aire acondicionado ajusta automáticamente el ajuste de temperatura (0,5°C arriba en REFRIGERACIÓN, 2,0°C abajo en CALEFACCIÓN) para evitar una refrigeración (calefacción) excesiva y hacer que su descanso sea más agradable.

Funcionamiento del TEMPORIZADOR

■ Para utilizar la función TEMPORIZADOR ENCENDIDO

- Compruebe que la hora del reloj sea la correcta. Si no es así, ajuste el reloj a la hora actual. (página 10.)

1. Pulse el botón ON TIMER.

Se indica **6:00**.

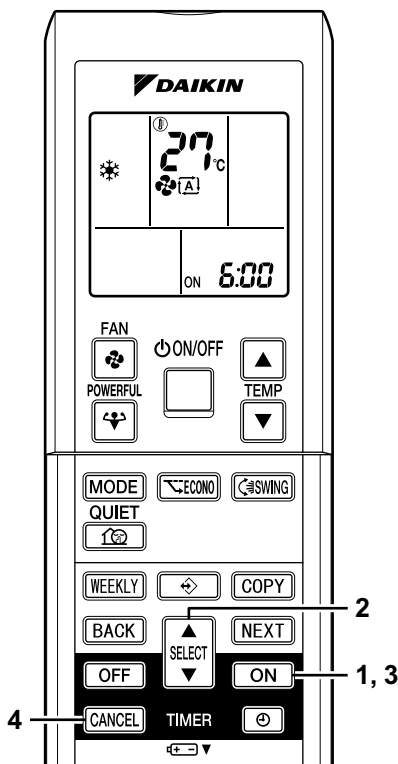
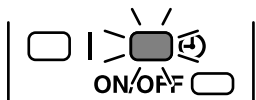
ON destella.

2. Pulse el "botón SELECCIONAR" hasta que el ajuste horario llegue al punto deseado.

- Cada pulsación de los botones hace avanzar o retroceder la hora en 10 minutos. Si se mantiene pulsado cualquiera de los botones, el ajuste cambia rápidamente.

3. Pulse de nuevo el botón ON TIMER.

- La luz del TEMPORIZADOR se enciende.



■ Cancelación del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO

4. Pulse el botón CANCEL.

- La luz del TEMPORIZADOR se apaga.

■ Combinación del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO y del TEMPORIZADOR DE APAGADO

- A continuación, se muestra un ejemplo de combinación de los dos temporizadores.



ATENCIÓN

■ En los siguientes casos, establezca el temporizador de nuevo.

- Después de que se haya APAGADO el disyuntor.
- Después de fallo de alimentación eléctrica.
- Después de sustituir las pilas del mando a distancia.

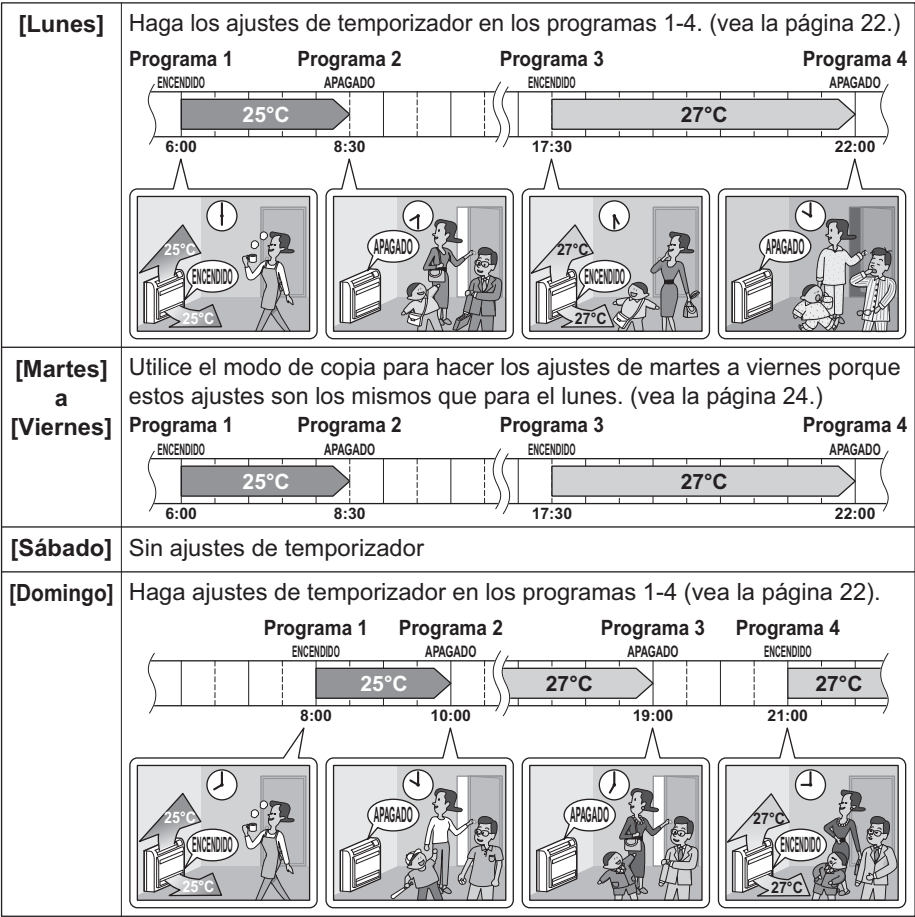
Funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL

Se pueden guardar hasta 4 ajustes de temporizador para cada día de la semana. Es conveniente que el TEMPORIZADOR SEMANAL se ajuste en función del estilo de vida familiar.

■ Utilización del TEMPORIZADOR SEMANAL en estos casos

A continuación se da un ejemplo de los ajustes del TEMPORIZADOR SEMANAL.

Ejemplo: Los mismos ajustes del temporizador se hacen para lunes a viernes y se hacen otros ajustes de de temporizador diferentes para el fin de semana.



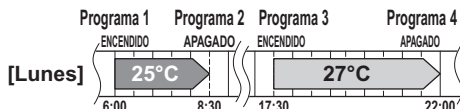
- Puede hacer hasta 4 reservas por día y 28 reservas por semana en el TEMPORIZADOR SEMANAL. El uso efectivo del modo de copia hace las reservas más fácilmente.
- El uso de los ajustes ENCENDIDO-ENCENDIDO-ENCENDIDO-ENCENDIDO, por ejemplo, hace que sea posible programar el modo de funcionamiento y los cambios de ajuste de temperatura. Además con los ajustes APAGADO-APAGADO-APAGADO-APAGADO, puede ajustar la hora de APAGADO de cada día. Esto APAGARÁ automáticamente el acondicionador de aire si se olvida de APAGARLO.

Funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL

■ Para utilizar la función TEMPORIZADOR SEMANAL

Modo de ajuste

- Asegúrese de que el día de la semana y la hora estén establecidos. Si no es así, establezca el día de la semana y la hora. (página 10.)

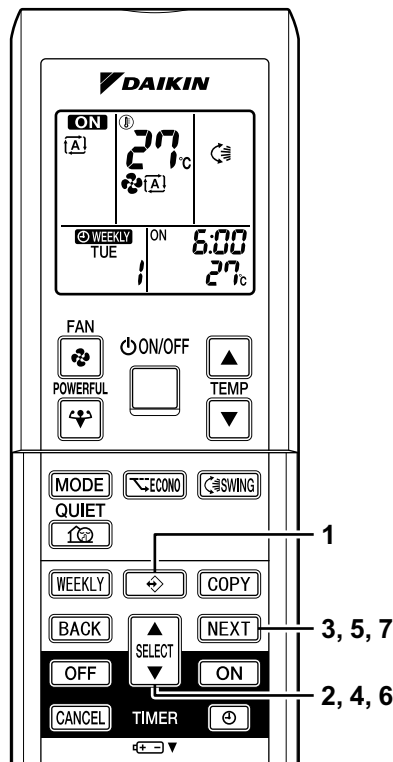
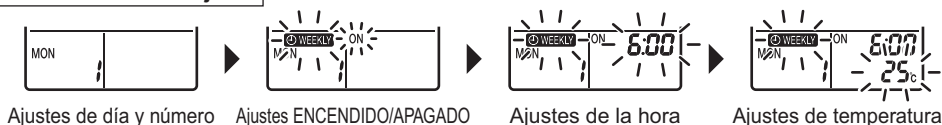


- Pulse el "botón ".**
 - Se mostrarán el día de la semana y el número de reserva del día actual.
 - Se pueden realizar de 1 a 4 ajustes por día.
- Pulse el "botón SELECCIONAR" para seleccionar el día de la semana y el número de reserva deseados.**
 - Al pulsar el "botón SELECCIONAR" cambia el número de reserva y el día de la semana.
- Pulse el "botón SIGUIENTE".**
 - El día de la semana y el número de reserva se establecerán.
 - Destellan " WEEKLY" y "ON".
- Pulse el "botón SELECCIONAR" para seleccionar el modo deseado.**
 - Al presionar el "botón SELECCIONAR" se cambia al ajuste "ON" y "OFF" en secuencia.



- En caso de que ya se haya establecido una reserva, al seleccionar "vacío" se borrará la reserva.
 - Vaya al PASO 9 si se selecciona "en blanco".
- Pulse el "botón SIGUIENTE".**
 - Se establecerá el modo de TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO.
 - " WEEKLY" y la hora parpadearán.
 - Pulse el "botón SELECCIONAR" para seleccionar la hora deseada.**
 - La hora se puede establecer entre las 0:00 y las 23:50 en intervalos de 10 minutos.
 - Para retornar al ajuste de modo de TEMPORIZADOR ENCENDIDO/APAGADO, presione el "botón ATRÁS".
 - Vaya al PASO 9 cuando ajuste el TEMPORIZADOR APAGADO.
 - Pulse el "botón SIGUIENTE".**
 - Se establecerá la hora.
 - Destellan " WEEKLY" y la temperatura.

Visualizaciones de ajuste



Funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL

8. Pulse el "botón SELECCIONAR" para seleccionar la temperatura deseada.

- Es posible ajustar la temperatura entre los 10°C y los 32°C.
Refrigeración: La unidad trabaja a 18°C aunque esté configurada en 10 a 17°C.
Calefacción: La unidad trabaja a 30°C aunque esté configurada en 31 a 32°C.
- Para volver al ajuste de la hora, presione el "botón ATRÁS".
- La temperatura programada solo se muestra cuando el ajuste de modo está encendido.

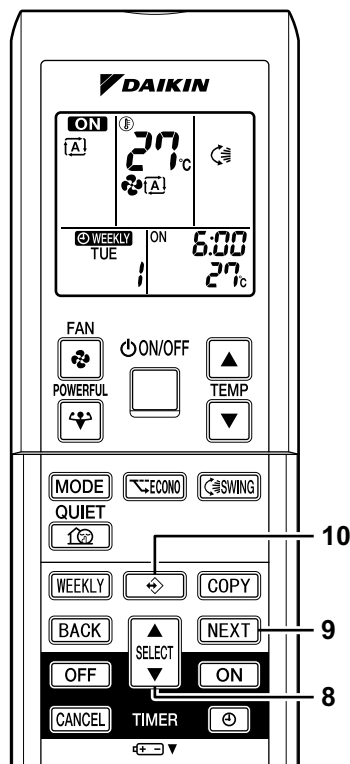
9. Pulse el "botón SIGUIENTE".

- Se ajusta la temperatura y pasa al siguiente ajuste de reserva.
- Para continuar con ajustes adicionales, repita el procedimiento desde el PASO 4.

10. Pulse el "botón " para finalizar el ajuste.

- Asegúrese de dirigir el control remoto hacia la unidad interior y verifique la recepción del tono y el parpadeo de la lámpara de operación.
- " WEEKLY" se visualiza en la pantalla LCD y se activa el funcionamiento TEMPORIZADOR SEMANAL.
- La luz del TEMPORIZADOR se enciende.
- Una reserva que se haya realizado una vez se puede copiar fácilmente y también, los mismo ajustes realizados para otro día de la semana.

Consulte **Modo de copia** (página 24.)



NOTA

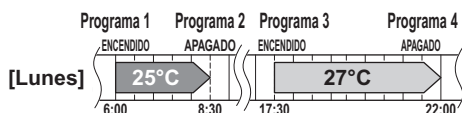
■ Notas sobre la función TEMPORIZADOR SEMANAL

- No olvide ajustar el reloj en el control remoto primero.
- Con el TEMPORIZADOR SEMANAL se puede establecer el día de la semana, el modo de TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO, la hora y la temperatura programada (solo para el modo de TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO). Los demás ajustes del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO se basan en los ajustes justo antes de la operación.
- La función TEMPORIZADOR SEMANAL y la función TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO no se pueden utilizar al mismo tiempo. El funcionamiento del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO tiene prioridad si se ajusta mientras el TEMPORIZADOR SEMANAL permanece aún activo. El TEMPORIZADOR SEMANAL entrará en el modo en espera, y " WEEKLY" desaparecerá de la pantalla LCD. Cuando el TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO esté arriba, el TEMPORIZADOR SEMANAL se activará automáticamente.
- Solamente la hora y la temperatura configuradas con el temporizador semanal se envían con el "botón ".
Ajuste el temporizador semanal solamente después de haber ajustado primero el modo de funcionamiento, la intensidad y el sentido del ventilador.
- Al apagar el disyuntor, fallar la alimentación y demás eventos similares harán que el funcionamiento del reloj interno de la unidad interior sea impreciso. Reinicie el reloj. (página 10.)
- El "botón ATRÁS" puede ser usado solamente para los ajustes de hora y temperatura. No se lo puede usar para volver al número de reserva.

Funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL

Modo de copia

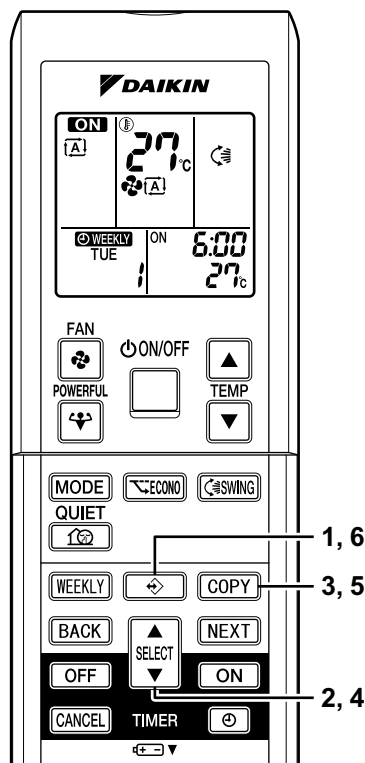
- Una reserva hecha una vez puede ser copiada a otro día de la semana. Se copiará toda la reserva del día seleccionado de la semana.



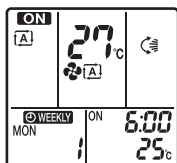
COPIAR ↓



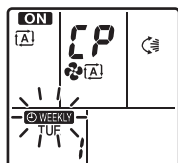
1. Pulse el "botón" .
2. Pulse el "botón SELECCIONAR" para confirmar el día de la semana que se va a copiar.
3. Presione el "botón COPIAR" para activar el modo de copia.
 - Se copiará toda la reserva del día seleccionado de la semana.
4. Pulse el "botón SELECCIONAR" para seleccionar el día destino de la semana.
5. Pulse el "botón COPIAR".
 - La reserva se copiará al día de la semana seleccionado. Se copiará toda la reserva del día seleccionado de la semana.
 - Para continuar copiando los ajustes a otros días de la semana, repita el PASO 4 y el PASO 5.
6. Pulse el "botón" para finalizar el ajuste.
 - " WEEKLY" se visualiza en la pantalla LCD y se activa el funcionamiento TEMPORIZADOR SEMANAL.



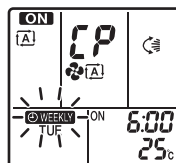
Visualizaciones de ajuste



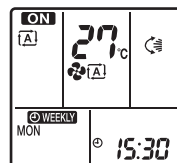
Visualización de la confirmación



Copiar la visualización



Pegar la visualización



Visualización normal

NOTA

■ MODO DE COPIA

- Toda la reserva del día de origen de la semana se copia mediante el modo copia. En caso de hacer un cambio de reserva para cualquier día de la semana individualmente, después de copiar el contenido de las reservas semanales, presione el "botón" y cambie los ajuste en los pasos del **Modo de ajuste**. (página 22.)

Funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL

■ Confirmación de una reserva

- La reserva se puede confirmar.

1. Pulse el "botón ".

- Se mostrarán el día de la semana y el número de reserva del día actual.

2. Pulse el "botón SELECCIONAR" para seleccionar el día de la semana y el número de reserva que se debe confirmar.

- Al pulsar el "botón SELECCIONAR" aparecen los detalles de la reserva.
- Para cambiar los ajustes reservados confirmados, seleccione el número de reserva y presione el "botón SIGUIENTE".

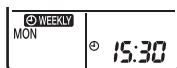
El modo cambia a modo de ajuste. Váyase al

Modo de ajuste, PASO 4. (página 22.)

3. Presione el "botón " para salir del modo de confirmación.

- "Ⓢ WEEKLY" se visualiza en la pantalla LCD y se activa el funcionamiento TEMPORIZADOR SEMANAL.
- La luz del TEMPORIZADOR se enciende.

Visualizaciones de ajuste



Visualización normal

Visualización de la confirmación

■ Desactivación del TEMPORIZADOR SEMANAL

4. Presionar el "botón SEMANAL" mientras

"Ⓢ WEEKLY" se visualiza en la pantalla LCD.

- "Ⓢ WEEKLY" desaparecerá de la pantalla LCD.
- La luz del TEMPORIZADOR se apaga.
- Para reactivar la función TEMPORIZADOR SEMANAL, vuelva a pulsar el "botón SEMANAL".
- Si una reserva desactivada mediante el "botón SEMANAL" se activa otra vez, el último modo de reserva será usado.

■ Para borrar las reservas

Reserva individual

- Consulte **Modo de ajuste** (página 22.)

Cuando se selecciona el modo deseado en el PASO 4 en el modo de ajuste, seleccione "en blanco". Se borrará la reserva.

Reservas para cada día de la semana

- Esta función se puede utilizar para borrar las reservas de cada día de la semana.

5. Pulse el "botón ".

6. Seleccione el día de la semana que debe cancelar con el "botón SELECCIONAR".

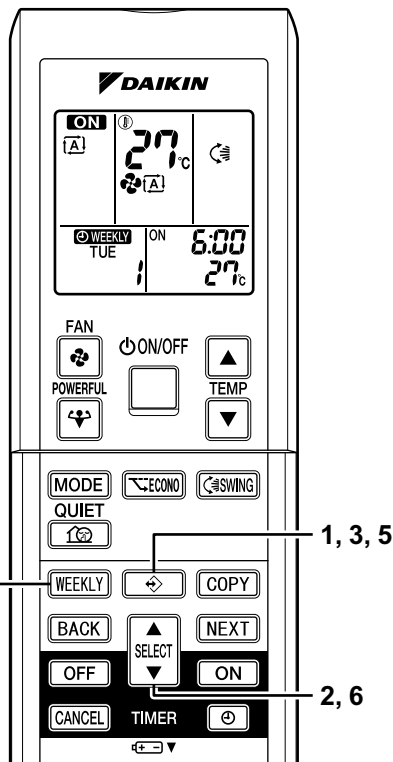
7. Mantenga el "botón SEMANAL" durante 5 segundos.

- Se eliminará la reserva del día de la semana seleccionado.

Todas las reservas

8. Sostenga presionado el "botón SEMANAL" por 5 segundos durante la visualización normal.

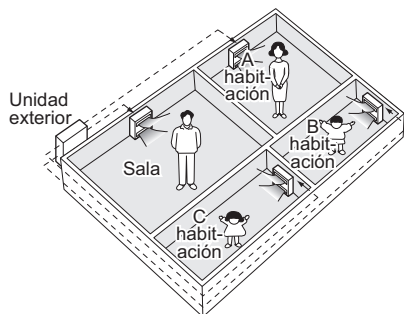
- Apunte el control remoto a la unidad principal y verifique que haya tono de recepción.
- Este funcionamiento no surtirá efecto mientras se esté estableciendo el TEMPORIZADOR SEMANAL.
- Todas las reservas se eliminarán.



Nota sobre el sistema múltiple

<< ¿Qué es un "Sistema Multi"? >>

Este sistema cuenta con una unidad exterior conectada a múltiples unidades interiores.



■ Selección del modo de funcionamiento

1. Con el Ajuste habitación con prioridad presente pero inactivo o no presente.

Si hay más de 1 unidad interior en funcionamiento, se le da prioridad a la primera unidad que se encendió.

En este caso, regule las unidades que se encienden con posterioridad al mismo modo de operación ^(*) que la primera unidad.

De otro modo, entran en modo Pausa y destella la lámpara de funcionamiento; esto no significa que se ha producido una falla.

^(*)

- Es posible usar los modos FRÍO, SECO y VENTILADOR al mismo tiempo.
- El modo AUTOMÁTICO selecciona automáticamente el modo FRÍO o CALOR según la temperatura ambiente.

Por lo tanto, el modo AUTOMÁTICO está disponible al seleccionar el mismo modo de operación que el de la habitación que contiene la primera unidad que se encendió.

(PRECAUCIÓN)

Normalmente, el modo de funcionamiento en el ambiente donde la unidad funcione en primer lugar obtendrá la prioridad, pero las siguientes situaciones son excepciones, por lo téngalo en cuenta.

Si el modo de funcionamiento de la primera habitación es **Modo Ventilador**, si utiliza luego **Modo Calefacción** en otras habitaciones, se le da prioridad a la **calefacción**. En este caso, el acondicionador de aire que opera en modo ventilador entra en pausa y destella la lámpara de funcionamiento.

2. Con el ajuste habitación con prioridad activo.

Consulte "Ajuste habitación con prioridad" en la página siguiente.

■ Modo CALMA NOCTURAN (Disponible solo para la refrigeración)

Este modo exige la programación inicial durante la instalación. Consulte a su distribuidor para solicitar asistencia.

El modo CALMA NOCTURNA reduce el ruido del funcionamiento de la unidad exterior durante las horas de la noche, para no molestar a los vecinos.

- Se activa el modo CALMA NOCTURAN cuando la temperatura cae 5°C o más por debajo de la temperatura máxima registrada ese día. Por lo tanto, cuando la diferencia de temperatura es menor que 5°C, no se activa esta función.
- El modo CALMA NOCTURNA reduce apenas la eficacia de refrigeración de la unidad.

■ Funcionamiento SONIDO BAJO DE LA UNIDAD EXTERIOR (página 17.)

1. Con el Ajuste habitación con prioridad presente pero inactivo o no presente.

Al utilizar la función SONIDO BAJO DE LA UNIDAD EXTERIOR con el sistema multi, ajuste todas las unidades interiores a la operación SONIDO BAJO DE LA UNIDAD EXTERIOR mediante los controladores remotos.

Cuando borre el funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR, borre una de las unidades interiores que estén funcionando mediante su correspondiente mando a distancia.

No obstante, la pantalla de funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR permanecerá en el mando a distancia de los demás ambientes.

Se recomienda liberar todos los ambientes mediante sus mandos a distancia respectivos.

2. Con el ajuste habitación con prioridad activo.

Consulte "Ajuste habitación con prioridad" en la página siguiente.

Nota sobre el sistema múltiple

■ Traba modo refrigeración / calefacción (Disponible solo para los modelos de bomba de calor)

La traba del modo Refrigeración / Calefacción exige la programación inicial durante la instalación. Consulte con su revendedor o distribuidor para obtener ayuda. La traba del modo Refrigeración / Calefacción fuerza la unidad al ajuste de uno u otro modo. Esta función es conveniente si desea ajustar todas las unidades interiores conectadas al sistema Multi al mismo modo de operación.

■ Ajuste Ambiente prioritario

El ajuste habitación con prioridad exige una programación inicial durante la instalación. Consulte a su distribuidor para solicitar asistencia.

La habitación designada como Habitación con prioridad adquiere precedencia en las siguientes situaciones;

1. Prioridad del modo de operación.

Como el modo de operación de la habitación con prioridad adquiere precedencia, el usuario puede seleccionar el modo de otras habitaciones.

(Ejemplo)

* La habitación A es la habitación con prioridad en los ejemplos.

Cuando está seleccionado el modo FRÍO en la habitación A mientras se opera en los siguientes modos en las habitaciones B, C, y D:

Modo de operación en las habitaciones B, C y D	Estado de la habitación B, C y D cuando la unidad de la habitación A está en el modo FRÍO
REFRIGERACIÓN o SECO o VENTILADOR	El modo de funcionamiento actual se mantiene.
CALEFACCIÓN	La unidad entra en modo Pausa. Se reanuda la operación cuando deja de funcionar la unidad de la habitación A.
AUTO	Si la unidad está regulada en modo FRÍO, continúa la operación. Si está en modo CALOR, entra en modo Pausa. Se reanuda la operación cuando deja de funcionar la unidad de la habitación A.

2. Prioridad cuando se utiliza la operación POTENTE.

(Ejemplo)

* La habitación A es la habitación con prioridad en los ejemplos.

Las unidades interiores de las habitaciones A, B, C y D están todas en funcionamiento.

Si la unidad de la habitación A entra en operación POTENTE, la capacidad de operación se concentra en la habitación A. En ese caso, la eficacia de refrigeración (calefacción) de las unidades de las habitaciones B, C y D puede verse apenas reducida.

3. Prioridad al utilizar la operación SONIDO BAJO DE LA UNIDAD EXTERIOR.

(Ejemplo)

* La habitación A es la habitación con prioridad en los ejemplos.

Al ajustar la unidad de la Habitación A en funcionamiento SONIDO BAJO, el acondicionador de aire inicia el funcionamiento SONIDO BAJO DE LA UNIDAD EXTERIOR.

No es necesario establecer todas las unidades interiores operativas a funcionamiento SILENCIOSO.

Cuidados y limpieza



PRECAUCIÓN

Antes de la limpieza, asegúrese de detener el funcionamiento y de situar el disyuntor en APAGADO.

Unidades

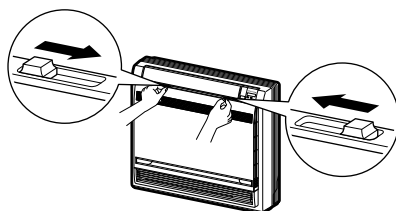
■ Unidad interior, unidad exterior y mando a distancia

1. Límpielos con un paño suave y seco.

■ Panel frontal

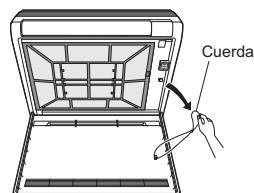
1. Abra el panel frontal.

- Deslice los dos topes de la izquierda y la derecha hacia dentro, hasta que hagan clic.



2. Retire el panel frontal.

- Quite la cuerda.
- Deje que el panel caiga hacia delante, lo que le permitirá desmontarlo.

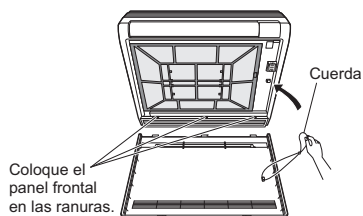


3. Limpie el panel frontal.

- Límpielo con un paño suave humedecido con agua.
- Solo se puede utilizar detergente neutro.
- En caso de lavar el panel con agua, séquelo con un paño y déjelo a la sombra después del lavado.

4. Instale el panel frontal.

- Inserte el panel frontal en las ranuras de la unidad (3 lugares).
- Enganche la cuerda en el lateral derecho interior de la rejilla frontal.
- Cierre el panel lentamente.



PRECAUCIÓN

- No toque las piezas metálicas de la unidad interior. Si toca dichas piezas, pueden producirse lesiones.
- Cuando retire o fije el panel frontal, utilice un taburete robusto y estable y tenga mucho cuidado.
- Cuando retire o fije el panel frontal, apoye el panel firmemente con la mano para evitar que se caiga.
- Para limpiarlo, no utilice agua caliente a más de 40°C, benceno, gasolina, disolvente ni otros aceites volátiles, líquidos de pulir, cepillos abrasivos ni otras herramientas manuales.
- Después de la limpieza, asegúrese de que el panel frontal esté firmemente fijado.
- Después de la limpieza, vuelva a activar rápidamente el disyuntor de la fuente de alimentación.

Filtros

1. Abra el panel frontal. (página 28.)

2. Retire el filtro de aire.

- Presione los ganchos a izquierda y derecha del filtro de aire hacia abajo lentamente, luego tire hacia arriba.

3. Extraiga el filtro desodorizante de apatito de titanio.

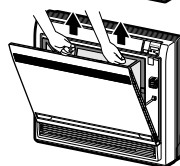
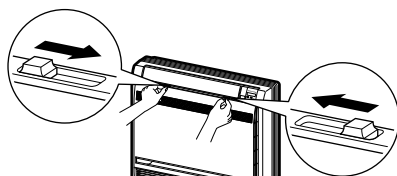
- Sostenga las pestañas del marco y desenganche los ganchos en 4 lugares.

4. Limpie cada filtro o sustitúyalo.

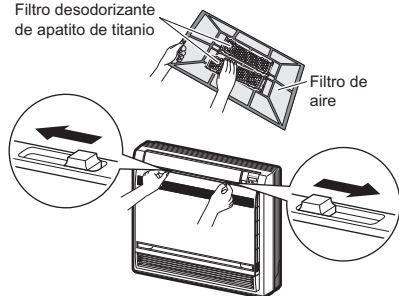
Ver la imagen.

5. Coloque el filtro de aire y el filtro desodorizante de apatito de titanio en sus posiciones y cierre el panel frontal.

- El funcionamiento sin filtros de aire puede derivar en problemas, ya que el polvo se acumulará dentro de la unidad de interior.



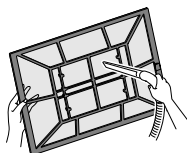
Filtro desodorizante de apatito de titanio



■ Filtro de aire

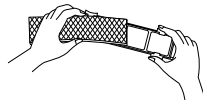
1. Lave los filtros de aire con agua o límpielos con una aspiradora.

- Si no puede eliminar el polvo con facilidad, lave los filtros con detergente neutro disuelto en agua templada y a continuación, séquelos a la sombra.
- Se recomienda limpiar los filtros de aire cada 2 semanas.



■ Filtro desodorizante de apatito de titanio

Si lava el filtro desodorizante de apatito de titanio con agua cada 6 meses se conservará en buen estado. Recomendamos su sustitución cada 3 años.



[Mantenimiento]

1. Aspire el polvo y remoje en agua fría o templada de 10 a 15 minutos aproximadamente si la suciedad es persistente.
2. No retire el filtro de la estructura cuando lave con agua.
3. Después del lavado, sacuda el agua residual y séquelos a la sombra.
4. Como el componente está fabricado con papel, no escurra el filtro cuando extraiga el agua.

[Sustitución]

1. Retire las lengüetas de la estructura del filtro e instale uno nuevo.
 - Deseche el filtro antiguo como residuo inflamable.

NOTA

- Funcionamiento con filtros sucios:
 - (1) el aire no se desodoriza.
 - (2) el aire no se limpia.
 - (3) provoca deficiencias en la calefacción o refrigeración.
 - (4) se pueden generar malos olores.
- Para solicitar el filtro desodorizante de apatito de titanio, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el aparato de aire acondicionado.
- Deseche el filtro antiguo como residuo inflamable.

Elemento	N.º de pieza
Filtro desodorizante de apatito de titanio (sin estructura) 1 juego	KAF968A42

Verificación

Compruebe que la base, el soporte y demás accesorios de la unidad exterior no estén corroídos ni en mal estado.

Compruebe que no haya nada bloqueando las entradas de aire de la unidad interior y de la unidad exterior.

Compruebe que el drenaje salga fácilmente de la manguera de drenaje en los modos de REFRIGERACIÓN Y SECO.

- Si no se observa agua de drenaje, puede que haya una fuga en la unidad interior. Detenga el funcionamiento y consulte al taller del establecimiento si es el caso.

■ Mantenimiento previo a un período de inactividad prolongado

1. **Haga funcionar "solo el VENTILADOR" durante varias horas en un día soleado para secar el interior.**
 - Pulse el botón "MODOS" y seleccione la función "VENTILADOR".
 - Pulse el botón "ENCENDIDO/APAGADO" e inicie la operación.
2. **Después de que el funcionamiento se detenga, desconecte el disyuntor del equipo de aire acondicionado.**
3. **Limpie los filtros de aire y colóquelos de nuevo.**
4. **Después de la limpieza, vuelva a activar rápidamente el disyuntor de la fuente de alimentación.**
5. **Extraiga las pilas del controlador remoto.**

NOTA

- Cuando haya una unidad exterior múltiple conectada, asegúrese de que el modo de calefacción no se utiliza en la otra habitación antes de utilizar el modo ventilador. (página 26.)

Localización y solución de problemas

Repita la comprobación.

Compruebe de nuevo antes de llamar a un técnico.

Situación	Verificación
El equipo de aire acondicionado no funciona. (La luz de FUNCIONAMIENTO está apagada.)	• ¿Se ha APAGADO el disyuntor o se ha fundido algún fusible? • ¿Existe algún fallo de alimentación eléctrica? • ¿Hay pilas en el controlador remoto? • ¿Es correcto el ajuste del temporizador?
El efecto de refrigeración (calefacción) no es óptimo.	• ¿Están limpios los filtros de aire? • ¿Hay algo que bloquea las entradas o salidas de aire de las unidades interiores y de las unidades exteriores? • ¿Es correcto el ajuste de la temperatura? • ¿Están cerradas las ventanas y puertas? • ¿Están el caudal de aire y la dirección del flujo de aire correctamente ajustados?
El funcionamiento se detiene repentinamente. (La luz de FUNCIONAMIENTO parpadea.)	• ¿Están limpios los filtros de aire? • ¿Hay algo que bloquea las entradas o salidas de aire de las unidades interiores y de las unidades exteriores? Limpie los filtros de aire o aparte los obstáculos y sitúe el disyuntor en APAGADO. A continuación, vuelva a situarlo en ENCENDIDO e intente poner en marcha el equipo de aire acondicionado mediante el controlador remoto. Si la luz continúa parpadeando, póngase en contacto con el taller del establecimiento donde compró el equipo de aire acondicionado. • ¿Todas las unidades interiores están conectadas a las unidades exteriores del sistema multi al mismo modo de operación? Si no, ajuste todas las unidades interiores al mismo modo de operación y verifique que las lámparas destellen. Además, cuando el modo de funcionamiento está en "AUTO", ajuste los modos de funcionamiento de todas las unidades interiores a "REFRIGERACIÓN" o "CALEFACCIÓN" durante un momento y compruebe que las luces sean normales. Si las luces dejan de parpadear después de los pasos anteriores, no existe ningún fallo de funcionamiento. (página 26.)
Un funcionamiento anómalo ocurre durante la operación.	• El equipo de aire acondicionado puede funcionar mal con rayos u ondas de radio. Desconecte el disyuntor, vuélvalo a conectar e intente operar el acondicionador de aire con el control remoto.
El ruido interfiere con las imágenes del televisor o el sonido de la radio cuando el acondicionador de aire está funcionando.	• Asegúrese que no haya un televisor o radio colocado cerca de la unidad interior. • Mantenga el televisor o la radio alejados por lo menos 1 metro de la unidad interior.
Se intentó activar la calefacción, pero la unidad no aceptó la instrucción.	• Al seleccionar la calefacción, se oyen pitidos de advertencia, la lámpara de funcionamiento de la unidad principal (verde) destella durante 5 segundos, y se mantiene el estado operativo actual. Verifique las especificaciones de la unidad exterior. Si la unidad exterior está en modo de refrigeración únicamente, ajuste el control remoto para un modelo de solo refrigeración por medio del interruptor solo refrigeración/bomba de calor del control remoto. (página 12.) Si no sabe cómo conmutar el ajuste, comuníquese con el taller donde adquirió el acondicionador de aire.
El control remoto permite seleccionar "calefacción" aunque la unidad sea el modelo de solo refrigeración.	
No es posible seleccionar la calefacción, aunque la unidad sea el modelo con bomba de calor.	• Ajuste el control remoto de modo que sea para un modelo con bomba de calor, mediante el interruptor solo refrigeración/ bomba de calor del control remoto. (página 12.) Si no sabe cómo conmutar el ajuste, comuníquese con el taller donde adquirió el acondicionador de aire.

En el caso del sensor de fugas de refrigerante

Observe si la unidad funciona de forma anómala. Vea las situaciones y explicaciones siguientes.

Situación	Explicación
La unidad funciona sola. El ventilador gira por sí mismo, cuando la unidad está apagada. (La luz de funcionamiento parpadea.)	■ Se debe a que el sensor de fuga de refrigerante comenzó a funcionar: • En caso de pitido, existe riesgo de fuga del refrigerante. Ventile la sala y póngase en contacto con su distribuidor. • Si no se emite ningún pitido, no hay fuga de refrigerante, o aún continúa con la detección. Si no existe fuga alguna, el ventilador se apagará automáticamente en unos minutos. A veces el sensor de fuga del refrigerante detecta por error sustancias diferentes al propio refrigerante, tales como insecticidas o laca para el pelo.
Hace un ruido. Pitido continuo y la luz de funcionamiento parpadea.	■ Se debe a que el sensor de fuga de refrigerante comenzó a funcionar. Existe riesgo de fuga del refrigerante, por lo que recomendamos que ventile la sala y se ponga en contacto con su distribuidor.
No enfría/calienta. Si se encuentra en modo de refrigeración o calor, se cambia al ajuste de ventilación "Flujo de aire fuerte". (La luz de funcionamiento parpadea.)	■ Se debe a que el sensor de fuga de refrigerante comenzó a funcionar: • En caso de pitido, existe riesgo de fuga del refrigerante. Ventile la sala y póngase en contacto con su distribuidor. • Si no se emite ningún pitido, no hay fuga de refrigerante, o aún continúa con la detección. Si no existe fuga, volverá al modo de funcionamiento anterior automáticamente tras varios minutos. A veces el sensor de fuga del refrigerante detecta por error sustancias diferentes al propio refrigerante, tales como insecticidas o laca para el pelo.
Otros. El ventilador de la unidad interior/exterior gira cuando la unidad está apagada.	■ Cuando el ventilador de la unidad interior gira y la luz de funcionamiento parpadea es debido a que el sensor de fuga de refrigerante ha comenzado a funcionar: • En caso de pitido, existe riesgo de fuga del refrigerante. Ventile la sala y póngase en contacto con su distribuidor. • Si no se emite ningún pitido, no hay fuga de refrigerante, o aún continúa con la detección. Si no existe fuga alguna, el ventilador se apagará automáticamente en unos minutos. A veces el sensor de refrigerante detecta por error sustancias diferentes al propio refrigerante, tales como insecticidas o laca para el pelo.
Otros. El diagnóstico de fallo con el mando a distancia muestra el código A0 en la pantalla de este.	■ ¿Emite algún pitido? • Si lo hace - Existe riesgo de fuga del refrigerante. Ventile la sala y póngase en contacto con su distribuidor. • Si no lo hace - No hay fuga de refrigerante, o aún continúa con la detección. Espere unos minutos. A veces el sensor de refrigerante detecta por error sustancias diferentes al propio refrigerante, tales como insecticidas o laca para el pelo.

Otros. El diagnóstico de fallo con el controlador remoto muestra el código CH en la pantalla de este.	■ ¿Emite algún pitido? • Si lo hace, existe el siguiente riesgo: Anomalía en el sensor de fugas de refrigerante. El cable del sensor de fugas de refrigerante está roto. La conexión del cable del sensor de fugas de refrigerante no funciona correctamente. Anomalía en la placa de circuitos impresos principal. Póngase en contacto con su distribuidor.
--	--

Estos casos no se consideran fallos de funcionamiento.

Los siguientes casos no se consideran fallos de funcionamiento del equipo de aire acondicionado, pero por unos motivos. Puede seguir utilizándolo.

Situación	Explicación
El funcionamiento tarda en empezar. • Cuando se ha pulsado el botón ENCENDIDO/APAGADO poco después de detener la operación. • Cuando se ha vuelto a seleccionar el modo.	• Esto es para proteger el equipo de aire acondicionado. Debe esperar unos 3 minutos.
El aire caliente no empieza a salir en seguida tras comenzar la operación de calefacción.	• El equipo de aire acondicionado se está calentando. Debe esperar entre 1 y 4 minutos. (El sistema está diseñado para comenzar a descargar aire solo después de haber alcanzado cierta temperatura.)
El funcionamiento de calefacción se detiene repentinamente y se oye un sonido de fluido.	• El sistema está eliminando la escarcha de la unidad exterior. Debe esperar unos de 4 a 12 minutos.
La unidad exterior desprende agua o vapor.	■ En el modo CALOR • La escarcha de la unidad exterior se funde en forma de agua o vapor cuando el equipo de aire acondicionado está en modo de descongelación. ■ En el modo FRÍO o SECO • La humedad del aire se condensa y se deposita agua sobre la superficie fría de la tubería de la unidad exterior, y gotea.
Sale neblina de la unidad interior.	■ Esto sucede cuando el aire de la habitación se convierte en neblina al ser enfriado por el flujo de aire frío durante la operación de refrigeración. ■ Esto se debe a que el aire de la habitación está siendo refrigerado por el intercambiador de calor y se transforma en vapor durante el funcionamiento en modo de descongelación.
La unidad interior desprende olor.	■ Esto sucede cuando la unidad absorbe los olores de la habitación, muebles o cigarrillos y los descarga con el flujo de aire. (Si ocurre esto, se recomienda que un técnico limpie la unidad interior. Póngase en contacto con el taller del establecimiento donde compró el equipo de aire acondicionado.)
El ventilador exterior gira cuando el equipo de aire acondicionado no está funcionando.	■ Tras el cese de la operación: • El ventilador exterior continúa girando durante otros 60 segundos para proteger el sistema. ■ Mientras el acondicionador de aire no está funcionando: • Cuando la temperatura exterior es muy alta, el ventilador exterior comienza a girar para proteger el sistema.
La operación se detiene súbitamente. (La luz de FUNCIONAMIENTO está encendida.)	■ Para proteger el sistema, el acondicionador de aire podría dejar de funcionar cuando se produzca una gran fluctuación del voltaje. Reanudará automáticamente el funcionamiento en unos 3 minutos.

No se muestran señales del mando a distancia. La sensibilidad del mando a distancia es baja. El contraste de la pantalla es bajo o se oscurece. La pantalla funciona fuera de control.	- Las pilas están agotadas y el control remoto está funcionando mal. Sustituya todas las pilas por nuevas del tamaño AAA alcalinas. Para más detalles, consulte "Para colocar las pilas" de este manual. (página 9.) * Si hay un botón de reinicio, presione el botón de reinicio después de cambiar las pilas.
El TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO no funciona según los ajustes.	Verifique si el TEMPORIZADOR ENCENDIDO/APAGADO y el TEMPORIZADOR SEMANAL están ajustados para la misma hora. Cambie o desactive los ajustes del TEMPORIZADOR SEMANAL. (página 22.)
El equipo de aire acondicionado deja de general flujo de aire durante el funcionamiento.	Una vez que se ha alcanzado la temperatura programada, el caudal de aire se reduce y el funcionamiento se detiene para evitar el flujo de aire frío (durante la calefacción) o para impedir que aumente la humedad (durante la refrigeración). El funcionamiento se reanuda automáticamente cuando la temperatura interior suba o baje.

Llame al servicio de asistencia inmediatamente.



ADVERTENCIA

- Cuando se produzca alguna anomalía (como por ejemplo, olor a quemado), detenga la operación y desconecte el disyuntor.
La operación continuada bajo tales circunstancias puede provocar un fallo de funcionamiento, descargas eléctricas o incendios.
Póngase en contacto con el taller del establecimiento donde compró el equipo de aire acondicionado.
- No intente reparar ni modificar el acondicionador de aire por su cuenta.
Hacerlo podría provocar descargas eléctricas o incendios.
Póngase en contacto con el taller del establecimiento donde compró el equipo de aire acondicionado.

Si alguno de los siguientes síntomas tiene lugar, llame al taller de servicio inmediatamente.

- El cable de alimentación está anormalmente caliente o dañado.
- El disyuntor de seguridad, un fusible o el disyuntor de fugas a tierra hacen que se detenga el funcionamiento frecuentemente.
- Hay olor a quemado.

Sitúe el disyuntor en APAGADO y llame al taller de servicio.

- Se oye un sonido extraño durante el funcionamiento.
- Algún interruptor o botón falla a menudo.
- Hay una fuga de agua en la unidad interior.

Sitúe la unidad en APAGADO con el controlador remoto y llame al taller de servicio.

- Después de un corte de corriente
El equipo de aire acondicionado reanudará automáticamente el funcionamiento en unos 3 minutos.
Debe esperar un momento.

Requisitos relativos a la eliminación de residuos



El producto y las pilas suministradas con el control remoto están marcadas con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con el resto de residuos domésticos no clasificados. En las pilas, se puede imprimir un símbolo químico debajo del símbolo. El símbolo químico significa que las pilas contienen metal pesado por encima de una determinada concentración. Los posibles símbolos químicos son:

■ Pb: plomo (>0,004%)

No intente desmontar el sistema usted mismo: el desmantelamiento del sistema, así como el tratamiento del refrigerante, aceite y otros componentes, debe ser efectuado por un instalador competente de acuerdo con las normas locales y nacionales aplicables. Las unidades deben ser tratadas en instalaciones especializadas para su reutilización, reciclaje y recuperación. Al asegurarse de desechar este producto de la forma correcta, está contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el entorno y para la salud de las personas. Contacte con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información.

Se recomienda realizar un mantenimiento periódico.

En determinadas condiciones de funcionamiento, el interior del equipo de aire acondicionado puede desprender mal olor después de varias temporadas de utilización, lo que puede provocar un rendimiento deficiente. Se recomienda que un técnico especialista realice un mantenimiento periódico además de la limpieza regular por parte del usuario. Para recibir mantenimiento especializado, póngase en contacto con el taller del establecimiento donde compró el equipo de aire acondicionado. Los costes de mantenimiento corren a cargo del usuario.

Información importante en relación al refrigerante utilizado

Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero. No vierta gases a la atmósfera.

Tipo de refrigerante: **R32**

Valor GWP⁽¹⁾: **675**

⁽¹⁾ GWP = global warming potential (potencial de calentamiento global)

Puede ser necesario realizar inspecciones periódicas para localizar fugas de refrigerante, dependiendo de las disposiciones de la legislación europea o local vigente. Contacte, por favor, con su distribuidor local para obtener más información.



AVISO

La normativa aplicable sobre **gases fluorados de efecto invernadero** requiere que la carga de la unidad se indique en peso y en toneladas de CO₂ equivalentes.

Fórmula para calcular la cantidad de toneladas de CO₂ equivalentes: Valor GWP del refrigerante × carga de refrigerante total [en kg] / 1000

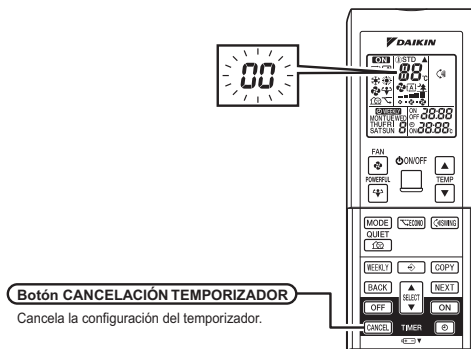
Póngase en contacto con su instalador para obtener más información.

Diagnóstico de fallos.

DIAGNÓSTICO DE FALLOS MEDIANTE EL MANDO A DISTANCIA

En la serie ARC452A, las secciones de la pantalla de temperatura en la unidad principal indican los códigos correspondientes.

1. Cuando se mantiene pulsado el botón **TIMER CANCEL** durante 5 segundos, la indicación "00" parpadea en la sección de temperatura de la pantalla.



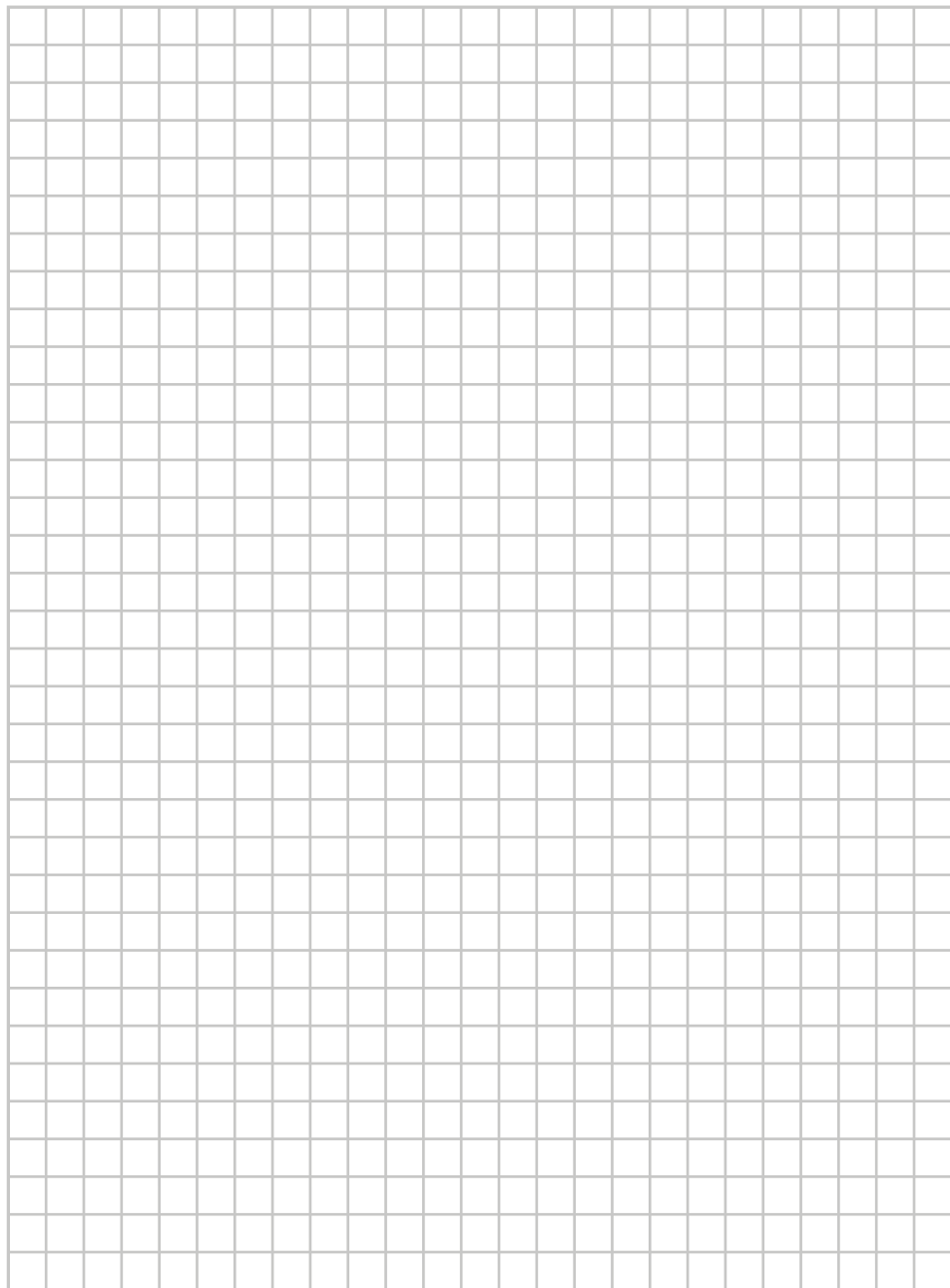
2. Pulse el botón **TIMER CANCEL** repetidamente hasta que se emita un pitido continuo.

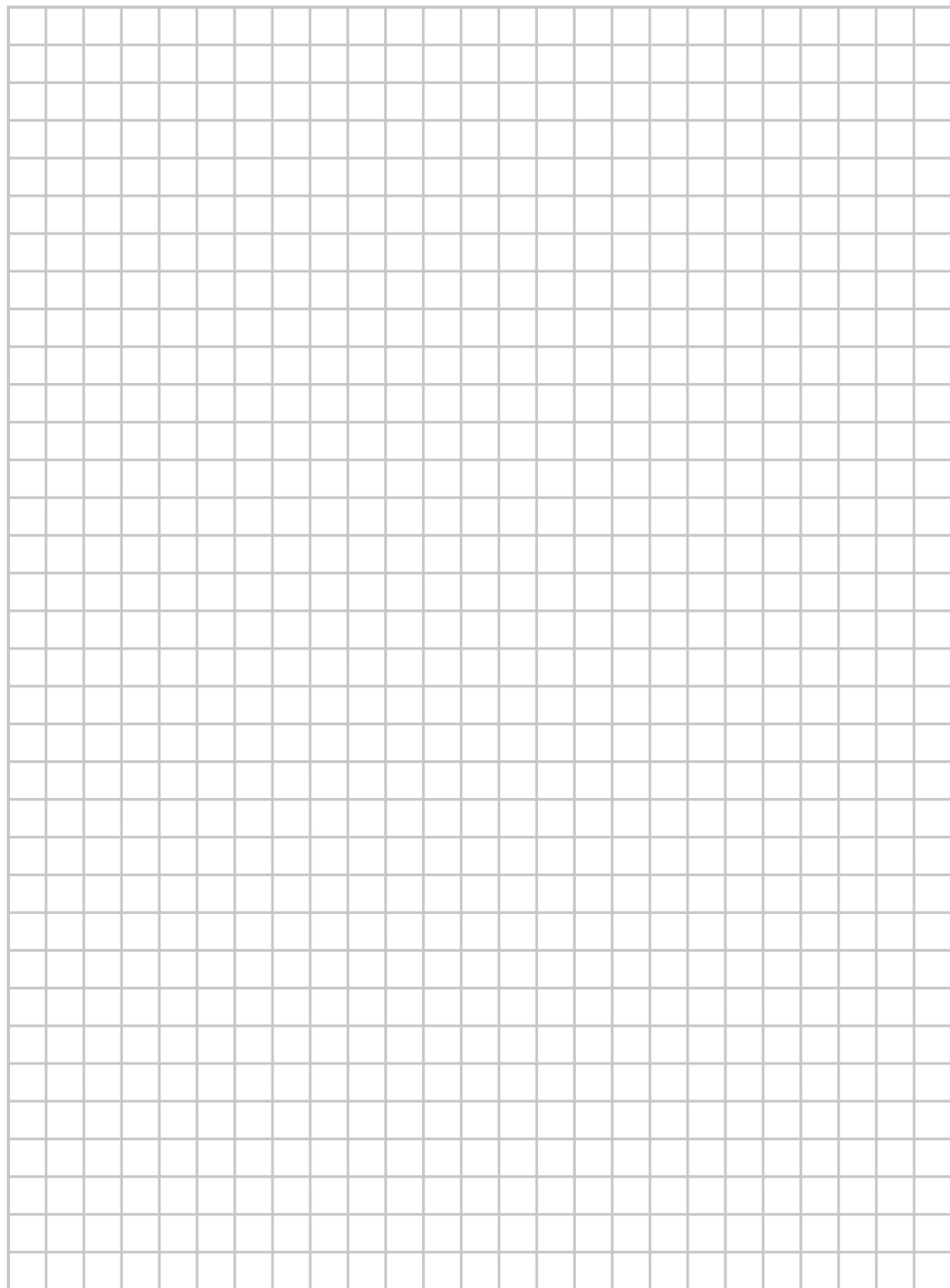
- La indicación del código cambia tal como se muestra a continuación y se notifica mediante un pitido largo.

	CÓDIGO	SIGNIFICADO
SISTEMA	00	NORMAL
	UA	FALLO DE COMBINACIÓN ENTRE UNIDAD INTERIOR Y UNIDAD EXTERIOR
	U0	FALTA DE REFRIGERANTE
	U2	CAÍDA DE TENSIÓN O SOBRETENSIÓN DEL CIRCUITO PRINCIPAL
	U4	FALLO DE TRANSMISIÓN (ENTRE LA UNIDAD INTERIOR Y LA UNIDAD EXTERIOR)
UNIDAD INTERIOR	A0	DETECCIÓN DE FUGA DE REFRIGERANTE
	A1	DEFECTO EN LA PCB INTERIOR
	A5	CONTROL DE ALTA PRESIÓN O PROTECTOR CONTRA CONGELACIÓN
	A6	FALLO DEL MOTOR DEL VENTILADOR
	C4	SENSOR DE TEMPERATURA DEL INTERCAMBIADOR DE CALOR DEFECTUOSO
	C9	SENSOR DE TEMPERATURA DE AIRE DE ASPIRACIÓN DEFECTUOSO
UNIDAD EXTERIOR	CH	ANOMALÍA EN EL SENSOR DE FUGAS DE REFRIGERANTE
	EA	ERROR DE CONMUTACIÓN ENTRE REFRIGERACIÓN Y CALEFACCIÓN
	E1	FALLO DE LA TARJETA DE CIRCUITOS
	E5	SOBRECARGA INICIADA
	E6	ARRANQUE DEFECTUOSO DEL COMPRESOR
	E7	FALLO DEL MOTOR DEL VENTILADOR DE CC
	E8	SOBREINTENSIDAD DE ENTRADA
	F3	CONTROL DE TUBERÍA DE DESCARGA DE ALTA TEMPERATURA
	F6	CONTROL DE ALTA PRESIÓN (EN REFRIGERACIÓN)
	H0	FALLO DEL SENSOR
	H6	PARADA DE FUNCIONAMIENTO DEBIDA A UN FALLO DE DETECCIÓN DEL SENSOR DE POSICIÓN
	H8	FALLO DEL SENSOR DE CORRIENTE CC
	H9	SENSOR DE TEMPERATURA DE AIRE DE ASPIRACIÓN DEFECTUOSO
	J3	SENSOR DE TEMPERATURA DE LA TUBERÍA DE DESCARGA DEFECTUOSO
	J6	SENSOR DE TEMPERATURA DEL INTERCAMBIADOR DE CALOR DEFECTUOSO
	L3	FALLO TÉRMICO DE LOS COMPONENTES ELÉCTRICOS
	L4	TEMPERATURA ALTA EN EL DISIPADOR DE CALOR DEL CIRCUITO DEL INVERTER
	L5	SOBREINTENSIDAD DE SALIDA
	P4	SENSOR DE TEMPERATURA DEL DISIPADOR DE CALOR DEL CIRCUITO DEL INVERTER DEFECTUOSO

NOTA

1. Un pitido corto y dos pitidos seguidos indican códigos no correspondientes.
2. Para cancelar la visualización del código, mantenga pulsado el botón **TIMER CANCEL** durante 5 segundos. La visualización del código también se cancela cuando no se pulsa el botón durante 1 minuto.





DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
<http://www.daikin.com>

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



The two-dimensional bar code is
a manufacturing code.

3P477071-1E (1904)